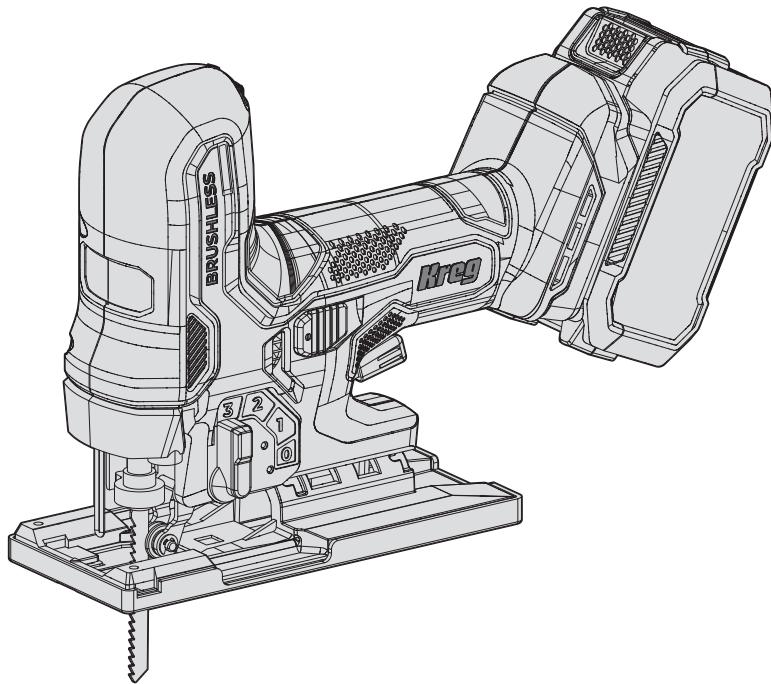


# OWNER'S MANUAL



## Kreg 20V Ionic Drive™ Barrel Grip Jigsaw

Manual applies to Item #KPTJS1000



**WARNING** Every user must read and follow instructions and safety precautions in this manual. Failure to do so could result in serious injury. Save manual for future reference.

### We're here to help.

We want you to have an exceptional project building experience.

If you have questions or need support, please get in touch.

1-800-447-8638 | [technicalsupport@kregtool.com](mailto:technicalsupport@kregtool.com)

### Tell us about your experience.

Your opinion counts. And we're always looking for ways to improve.

Share your feedback so we can keep growing and innovating for you.

[www.kregtool.com/feedback](http://www.kregtool.com/feedback)

# Table of Contents

Intended Use . . . . .	2	Installing / Removing the Battery Pack .	12
Safety Precautions . . . . .	2	Operation . . . . .	13
General Safety Guidelines. . . . .	2	On/Off Button . . . . .	13
Jigsaw Safety Warnings. . . . .	4	Setting the Electronic Sawing Speed .	13
Batteries and Chargers Safety Guidelines	5	Proper Hand Position . . . . .	14
Terms and Definitions . . . . .	8	Dust Extraction . . . . .	15
Kreg® 20V Ionic Drive™ Barrel Grip		Performing an Application. . . . .	15
Jigsaw Specifications . . . . .	8	Battery Charging . . . . .	16
Pre-Assembly . . . . .	9	Maintenance . . . . .	17
Product Description. . . . .	9	Care and Cleaning . . . . .	17
Assembly . . . . .	10	Proper Battery Disposal . . . . .	17
Installing the Blade . . . . .	10	Troubleshooting. . . . .	18
Removing the Blade. . . . .	10		
Beveling the Shoe. . . . .	11		
Cutting Action—Orbital or Straight. . . . .	11		

## Intended Use

This Kreg® 20V Ionic Drive™ Barrel Grip Jigsaw is designed for professional cutting of wood, steel, aluminum, and plastic material. **DO NOT** use under wet conditions or in presence of flammable liquids or gases. Other uses are outside the scope of this tool may cause bodily harm and may void any and all warranties. Use only with Kreg Blue Ion™ Batteries.

## Safety Precautions

### General Safety Guidelines

**WARNING** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**WARNING** This product can expose you to chemicals including Acrylonitrile and other chemicals, which are known to the State of California to cause cancer and reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**WARNING** Drilling, sawing, sanding or machining wood products can expose you to wood dust, a substance known to the State of California to cause cancer. Avoid inhaling wood dust or use a dust mask or other safeguards for personal protection. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov/wood](http://www.P65Warnings.ca.gov/wood).

### SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

- 1. Work area safety**
  - a. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
  - b. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
  - c. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.
- 2. Electrical safety**
  - a. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
  - b. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
  - c. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
  - d. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
  - e. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
  - f. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.
- 3. Personal safety**
  - a. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
  - b. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, nonskid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
  - c. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off- position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
  - d. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
  - e. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
  - f. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
  - g. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
  - h. Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool-safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- 4. Power tool use and care**
  - a. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
  - b. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- c. Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
  - d. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
  - e. Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
  - f. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
  - g. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
  - h. Keep handles and grasping surfaces dry, clean, and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
5. Battery tool use and care
- a. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable of one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
  - b. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
  - c. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.
  - d. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes; additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
  - e. Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
  - f. Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265 F (130 C) may cause explosion.
  - g. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
6. Service
- a. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
  - b. Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

## Jigsaw Safety Warnings

### Safety Instructions for Cutting Procedures

**WARNING** Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle or motor housing. If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.

- Hold the power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring. Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

- Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- Allow the motor to come to a complete stop before withdrawing the blade from the kerf (the slot created by cutting). A moving blade may impact the workpiece causing a broken blade, workpiece damage or loss of control and possible personal injury.
- Keep handles dry, clean, free from oil and grease. This will enable better control of the tool.
- Keep blades sharp. Dull blades may cause the saw to swerve or stall under pressure.
- Clean out your tool often, especially after heavy use. Dust and grit containing metal particles often accumulate on interior surfaces and could create an electric shock hazard.
- Do not operate this tool for long periods of time. Vibration caused by the operating action of this tool may cause permanent injury to fingers, hands, and arms. Use gloves to provide extra cushion, take frequent rest periods, and limit daily time of use.

### **Additional Safety Instructions**

- Know your power tool. Read operator's manual carefully. Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this power tool. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.
- Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1 when assembling parts, operating the tool, or performing maintenance. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Protect your lungs. Wear a face or dust mask if the operation is dusty. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Protect your hearing. Wear hearing protection during extended periods of operation. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Battery tools do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards when not using your battery tool or when changing accessories. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.
- Do not place battery tools or their batteries near fire or heat. This will reduce the risk of explosion and possibly injury.
- Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has been dropped or received a sharp blow. A damaged battery is subject to explosion. Properly dispose of a dropped or damaged battery immediately.
- Batteries can explode in the presence of a source of ignition, such as a pilot light. To reduce the risk of serious personal injury, never use any cordless product in the presence of open flame. An exploded battery can propel debris and chemicals. If exposed, flush with water immediately.
- Do not charge battery tool in a damp or wet location. Do not use, store, or charge battery packs or products in locations where the temperature is less than 50°F or more than 100°F. Do not store outside or in vehicles.
- Under extreme usage or temperature conditions, battery leakage may occur. If liquid comes in contact with your skin, wash immediately with soap and water. If liquid gets into your eyes, flush them with clean water for at least 10 minutes, then seek immediate medical attention. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.

## Batteries and Chargers Safety Guidelines

The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions below and then follow charging procedures outlined.

### READ ALL INSTRUCTIONS

#### Important Safety Instructions for All Battery Packs

**WARNING** Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery pack, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- Do not charge or use the battery pack in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Inserting or removing the battery pack from the charger may ignite the dust or fumes.
- NEVER force the battery pack into the charger. DO NOT modify the battery pack in any way to fit into a non-compatible charger as battery pack may rupture causing serious personal injury. Consult the chart at the end of this manual for compatibility of batteries and chargers.
- Charge the battery packs only in Kreg chargers.
- DO NOT splash or immerse in water or other liquids.
- DO NOT allow water or any liquid to enter battery pack.
- Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 104 °F (40 °C) (such as outside sheds or metal buildings in summer). For best life store battery packs in a cool, dry location.

**Note** Do not store the battery packs in a tool with the trigger switch locked on. Never tape the trigger switch in the ON position.

- Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion battery packs are burned.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water. If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation. Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.
- Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.
- Never attempt to open the battery pack for any reason. If the battery pack case is cracked or damaged, do not insert into the charger. Do not crush, drop or damage the battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury. If a battery pack is damaged, contact Kreg Customer Experience for further instructions.

#### Storage Recommendations

The best storage place is one that is cool and dry, away from direct sunlight and excess heat or cold. Store the fully charged battery pack out of the charger.

## Battery Pack Cleaning Instructions

Dirt and grease may be removed from the exterior of the battery pack using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

### Blue Ion™ Battery Packs

Some battery packs include a charge indicator. When the charge indicator button is pressed and held, the LED lights will indicate the approximate level of charge remaining. This does not indicate tool functionality and is subject to variation based on product components, temperature, and end-user application.

## Transportation

**WARNING** Fire hazard. Do not store, carry, or transport the battery pack so that metal objects can contact exposed battery terminals. For example, do not place the battery pack in aprons, pockets, tool boxes, product kit boxes, drawers, etc., with loose nails, screws, keys, coins, hand tools, etc. When transporting individual battery packs, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit.

**Note** Li-ion battery packs should not be put in checked baggage on airplanes and must be properly protected from short circuits if they are in carry-on baggage.

## Important Safety Instructions for All Battery Chargers

**WARNING** Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery pack, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- DO NOT attempt to charge the battery pack with any chargers other than a Kreg charger. Kreg chargers and battery packs are specifically designed to work together.
- These chargers are not intended for any uses other than charging Kreg rechargeable battery packs. Charging other types of battery packs may cause them to overheat and burst, resulting in personal injury, property damage, fire, electric shock or electrocution.
- Do not expose the charger to rain or snow.
- Do not allow water or any liquid to enter charger.
- Pull by the plug rather than the cord when disconnecting the charger. This will reduce the risk of damage to the electric plug and cord.
- Make sure that the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.
- Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock or electrocution.
- When operating a charger outdoors, always provide a dry location and use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- Do not disassemble the charger; contact Kreg Customer Experience when repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.
- The charger is designed to operate on standard 120V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.
- Foreign materials of a conductive nature, such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from the charger cavities and ventilation slots.
- Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity.

## Terms and Definitions

The label on the drill may include the symbols below. The symbols and their definitions are as follows:

	Safety alert symbol
V	Volts
Hz	Hertz
A	Amperes
W	Watts
	Direct current
	Alternating current
	Alternating or direct current
	Class I construction (grounded)
	Class II tool (double insulated)
	Earthing terminal
min	Minutes
/min	Revolutions or reciprocations per minute
BPM	Beats per minute
RPM	Revolutions per minute
	No load speed
	Read the instructions
	Wear eye and ear protection

## Kreg 20V Ionic Drive™ Barrel Grip Jigsaw Specifications

**ETL Listing: KPTJS1000**

**20V Max DC**

**no = 6,000–10,000 RPM**

### Guidelines for Extension Cord Use

Extension cords are only to be used for temporary purposes. They do not replace the need for installation of outlets and proper wiring where necessary.

In your work area:

1. Extension cords with an equipment grounding conductor must be used at all times.
2. Extension cords must be protected from damage, and not run through doorways or windows where the doors or windows can close, causing damage to the cord.
3. Extension cords must be a minimum of 16 AWG and be rated for the equipment in use.
4. Extension cords must be periodically inspected to ensure that the insulation and conductivity of the wires are not compromised.
5. Extension cords should not be run through water or allowed to have connections that may be exposed to accumulated water.

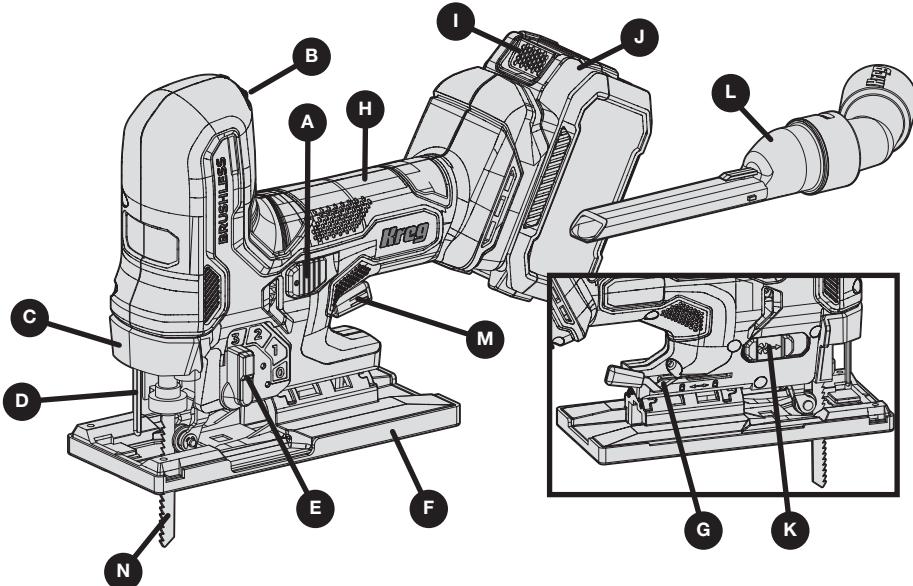
Nameplate Amperes @ 120 V	Extension Cord Length					
	25'	50'	75'	100'	150'	200'
	Recommended Wire Gauge					
0 – 5	16	16	16	14	12	12
5.1 – 8	16	16	14	12	10	NR
8.1 – 12	14	14	12	10	NR	NR
12.1 – 16	12	12	NR	NR	NR	NR

*NR – Not Recommended*

# Pre-Assembly

Review this section before you begin. Ensure you have all tools/materials on hand and compare the package with the items listed in the Product Description section. If any item appears missing or lost, do not use this product. Contact Kreg Customer Experience or return product to place of purchase.

## Product Description



Part	Description
A	On/Off Button
B	Speed Control Dial
C	Blade Release Latch
D	Finger Guard
E	Orbital Action Switch
F	Shoe
G	Shoe Bevel Lever

Part	Description
H	Handle
I	Battery Release Button
J	Battery Pack (Optional)
K	Dust Blower On/Off Switch
L	Dust Extraction Accessory
M	Variable Speed Trigger
N	Smooth Cutting Wood Blade

## Battery Level

	75–100% charged
	51–74% charged
	26–50% charged

	<25% charged
	Pack needs to be charged when this light is flashing

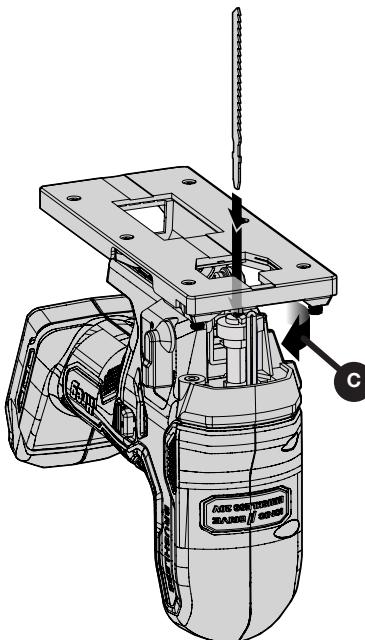
# Assembly

**WARNING** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

## Installing the Blade

**Note** These jigsaws use only T-shank jigsaw blades.

- a. Turn tool off and remove battery pack. Refer to **Installing / Removing the Battery Pack** on page 11.
- b. Hold open the blade release latch (C).
- c. Insert the T-shank blade into the clamp mechanism while guiding the back of the blade into the groove of the guide rollers. The T-shank should be completely inside the clamp mechanism.
- d. Release the blade release latch (C).



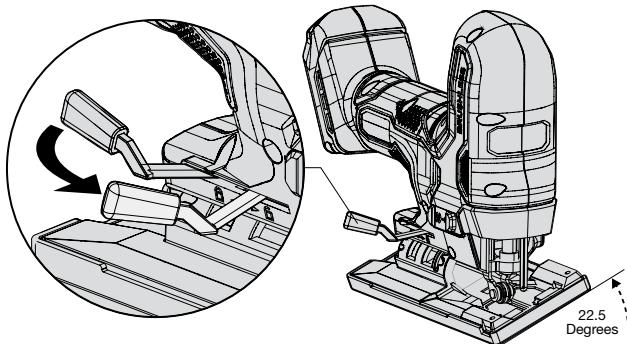
## Removing the Blade

**WARNING** Do not touch used blades, as they may be hot. Personal injury may result.

- a. Turn tool off and remove battery pack. Refer to **Installing / Removing the Battery Pack** on page 11.
- b. Hold open the blade release latch (C).
- c. With a slight shake, the blade will drop out.
- d. Release the blade release latch (C).

## Beveling the Shoe

- a. Unlock the shoe by pulling the shoe bevel lever (G) to the side.
  - b. Slide the shoe (F) forward to release it from the 0° positive stop position.
- Note** The shoe can be beveled to the left or to the right to a maximum of 45° in either direction. There are visible detents at 0°, 22.5°, and 45°.
- c. Once the desired bevel angle is achieved, lock the shoe in position:

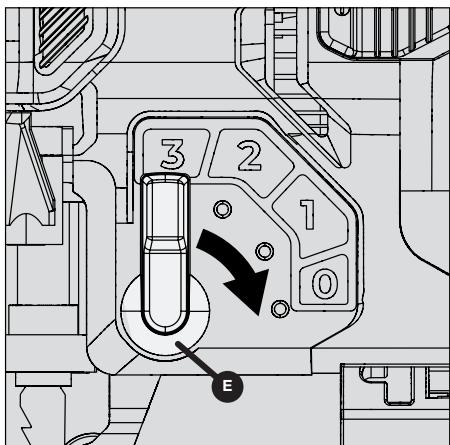


## Cutting Action—Orbital or Straight

This jig saw is equipped with four cutting actions, three orbital and one straight. Orbital action has a more aggressive blade motion and is designed for cutting in soft materials like wood or plastic. Orbital action provides a faster cut, but with a less smooth cut across the material. In orbital action, the blade moves forward during the cutting stroke in addition to the up and down motion.

**Note** Metal or hardwoods should never be cut in orbital action.

- a. To adjust the cutting action, move the orbital action switch (E) between the four cutting positions: 0, 1, 2, and 3.
- b. Position 0 is straight cutting. Positions 1, 2, and 3 are orbital cutting. The aggressiveness of the cut increases as the orbital action switch (E) is adjusted from 1 to 3, with 3 being the most aggressive cut.



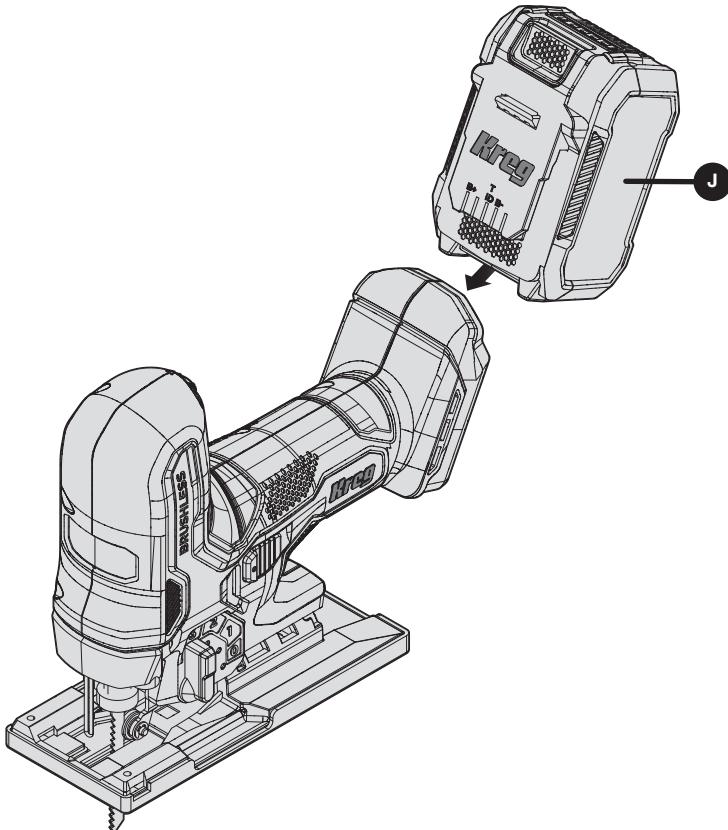
## Installing / Removing the Battery Pack

**WARNING** Ensure the tool is in the off position before inserting the battery pack.

**WARNING** This tool is for use only with Kreg Blue Ion™ battery packs.

**Note** For best results, make sure your battery pack is fully charged.

1. To install the battery pack (J) into the tool handle, align the battery pack with the rails inside the tool's handle and slide it into the handle until the battery pack is firmly seated in the tool. Ensure that it does not disengage.
2. To remove the battery pack from the tool, press the release button (I) and firmly pull the battery pack out of the tool handle. Insert it into the charger as described in the **Battery Charging** section of this manual on page 16.



# Operation

**WARNING** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

## On/Off Button

**WARNING** Ensure the tool is in the off position before inserting the battery pack.

- a. To start the saw, push the on/off button (A) forward. The saw can be run for short durations by keeping the button pressed forward.  
To turn the saw off when running this way, simply release the button (A) and it will slide back to the off position.
- b. To run the saw for longer durations, press in the front end of the on/off button (A) after pressing it forward. This will lock the saw on so it continues to run after the button is released. To turn off, press the back end of the on/off button to release the lock.

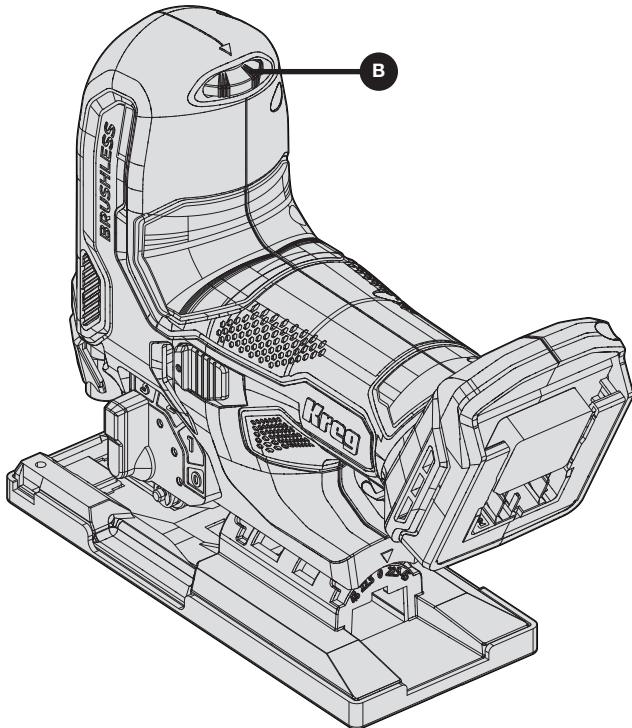
## Setting the Electronic Sawing Speed

- a. Turn the speed control dial to the desired level (B).

**Note** Kreg settings are (in order): 1, 2, 3, 4, 5, 6, A (Auto).

**Note** When in Auto mode, the jigsaw will run slowly at the start of the cut for accuracy, then accelerates for smooth and efficient cut through the remainder of the material

- b. The higher the number, the higher the sawing speed.
- c. The required setting depends on the thickness and kind of material.
- d. Use high speeds for sawing soft materials such as wood.

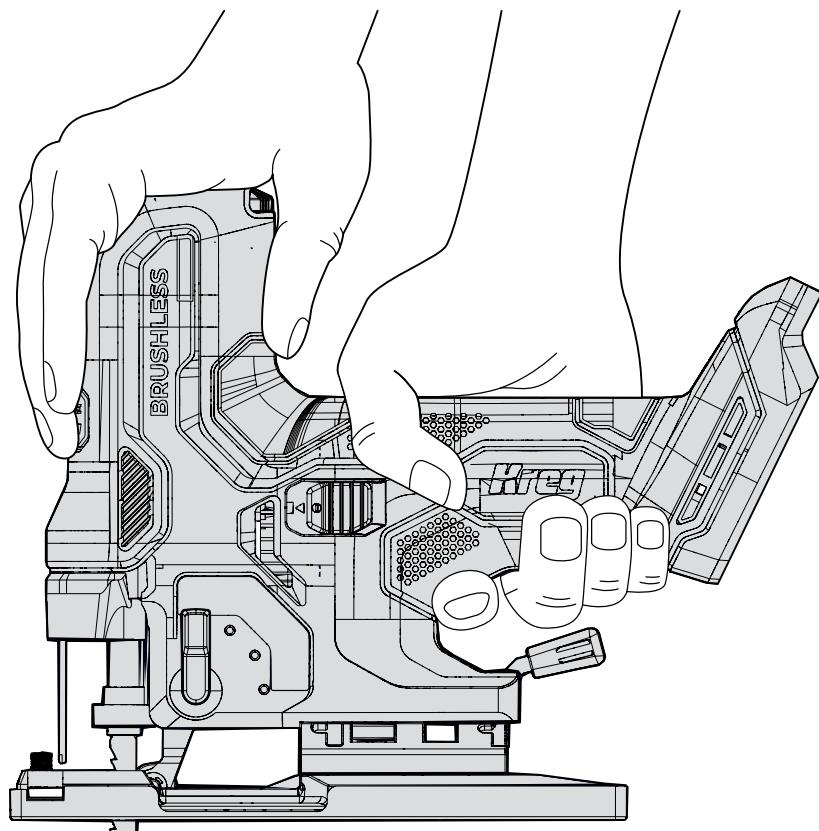


## Proper Hand Position

**WARNING** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.

**WARNING** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires one hand on the main handle and one hand on the top of the motor housing.

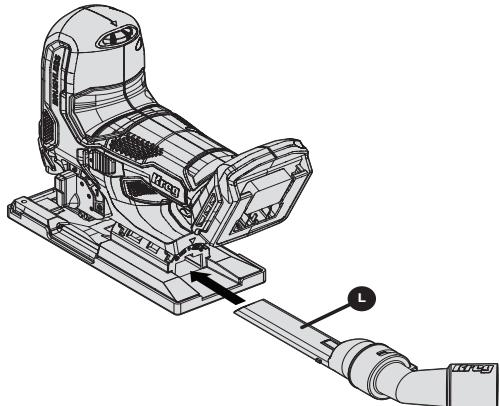


## Dust Extraction/Blowing

### Dust Extraction

The dust extraction chute in combination with the dust extraction accessory (L) helps extract dust from the workpiece surface, when connected to a suitable dust extraction system.

- a. Place the dust extraction accessory (L) onto the finger guard until it clicks into place.
- b. Slide the dust chute from the back of the tool until it snaps into the dust extraction accessory (L). Be sure the adapter end is facing up.



### Dust Blowing

A dust blowing system will keep the saw dust off your cut line. To activate the system:

- a. Slide the fan switch (K) to the forward position to turn on the dust blowing fan.

## Performing an Application

**WARNING** The jig saw should not be operated with the shoe removed as serious personal injury may result.

### Wood Cutting

Support the workpiece adequately at all times. Use the higher speed setting for cutting wood. Do not attempt to turn the tool on when blade is against material to be cut. This could stall the motor. Place the front of the shoe on the material to be cut and hold the jig saw shoe firmly against the wood while cutting. Do not force the tool; let the blade cut at its own speed. When the cut is complete, turn the jig saw off. Let the blade come to a complete stop and then lay the saw aside before loosening the work.

### Pocket Cutting

Pocket cutting or plunge cutting is cutting from the inside of a marked area allowing you to cut out a shape without having to start from an outside edge.

Drill a 3/8" hole inside the area to be removed and then insert the blade into the hole and cut to the line.

### Metal Cutting

In cutting thin gauge sheet metals, it is best to clamp wood to the bottom of sheet metal; this will ensure a clean cut without the risk of vibration or tearing of metal. Always remember to use a finer blade for ferrous metals (for those that have a high iron content); and use a coarser blade for non-ferrous metals (those that do not have an iron content). Use a high speed setting for cutting soft metals (aluminum, copper, brass, mild steel, galvanized pipe, conduit, sheet metal, etc.). Use lower speed to cut plastics, tile, laminate, hard metals, and cast iron.

# Battery Charging

**WARNING** The charger is designed to operate on standard 120V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.

**WARNING** Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity.

1. Plug the charger into an appropriate outlet.
2. Insert and fully seat the battery pack. The red charging light(s) will continuously blink while charging.
3. Charging is complete when the red charging light(s) remain(s) continuously ON.
4. Charger will not charge a faulty battery pack, which may be indicated by the charging light(s) staying OFF. Contact Kreg Customer Experience if light(s) on the charger and battery pack stay(s) OFF.

**Note** Refer to label near charging light(s) on charger for blink patterns. Older chargers may have additional information and/or may not have a yellow indicator light.

**Note** To remove the battery pack, some chargers require the battery pack release button to be pressed.

## Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery pack that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, suspending charging until the battery pack has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery pack life.

A cold battery pack may charge at a slower rate than a warm battery pack.

The Hot/Cold Pack Delay will be indicated by the red light(s) continuing to blink but with the yellow light continuously ON. Once the battery pack has reached an appropriate temperature, the yellow light will turn OFF and the charger will resume the charging procedure.

## Important Charging Notes

- Longest life and best performance can be obtained if the battery pack is charged when the air temperature is between 65°F–75°F (18°C–24°C). DO NOT charge when the battery pack is below +40°F (+4.5°C), or above +104°F (+40°C).
- The charger and battery pack may become warm to the touch while charging. This is normal and does not indicate a problem.
- You may charge a partially used pack whenever you desire with no adverse effect on the battery pack.

# Maintenance

**WARNING** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Your power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

## Care and Cleaning

**WARNING** Blow dirt and dust out of all air vents with clean, dry air at least once a week. To minimize the risk of eye injury, always wear ANSI Z87.1 approved eye protection when performing this procedure.

**WARNING** Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

**WARNING** Shock hazard. Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning.

Dirt and grease may be removed from the exterior of the battery pack using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

## Proper Battery Disposal



Please take your spent battery packs to your local retailer for recycling. In some areas, it is illegal to place spent battery packs in the trash. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery pack. Do not place in curbside recycling.

# Troubleshooting

## Jigsaw

Problem	Solution
Burning material	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Remove the blade and carefully clean the blade and teeth with commercially available blade cleaner.</li><li>■ Increase the feed rate. Cutting too slowly through a material could cause burn marks from the blade.</li><li>■ Replace the blade. Refer to <b>Replacing the Blade</b> on page 10.</li></ul>
Motor bogs down or stalls	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Reduce the feed rate (movement of saw along the track). Wet or hardwoods require a slower feed rate.</li><li>■ Blade kerf in the workpiece may be closing and pinching the blade. Stop cutting, remove the saw from the workpiece, and start the cut over to widen the saw kerf. If pinch persists, discard the workpiece.</li><li>■ Remove the blade and carefully clean the blade and teeth with commercially available blade cleaner.</li><li>■ Replace the blade. Refer to <b>Replacing the Blade</b> on page 10.</li></ul>
Motor stops working after extend use	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Inspect the battery for damage. If damaged, contact Kreg Customer Experience.</li><li>■ Switch and/or switch interlock could be damaged or worn. If damaged or worn, contact Kreg Customer Experience.</li></ul>
Cuts slightly off 90°	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Check the bevel calibration. Refer to <b>Bevel Angle Adjustment</b> on page 11.</li></ul>

## Battery

Problem	Solution
Battery pack does not charge properly.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Check operation of receptacle by plugging in a lamp or other appliance.</li><li>■ Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights.</li><li>■ If charging problems persist, call Kreg Customer Experience.</li></ul>





## **EXPLORE. BUILD. SHARE.**

We're makers just like you.  
That's why we love to see what you're working on.  
Share with the community and get inspired!

**#madewithKreg**

Get free plans, project resources, and more.

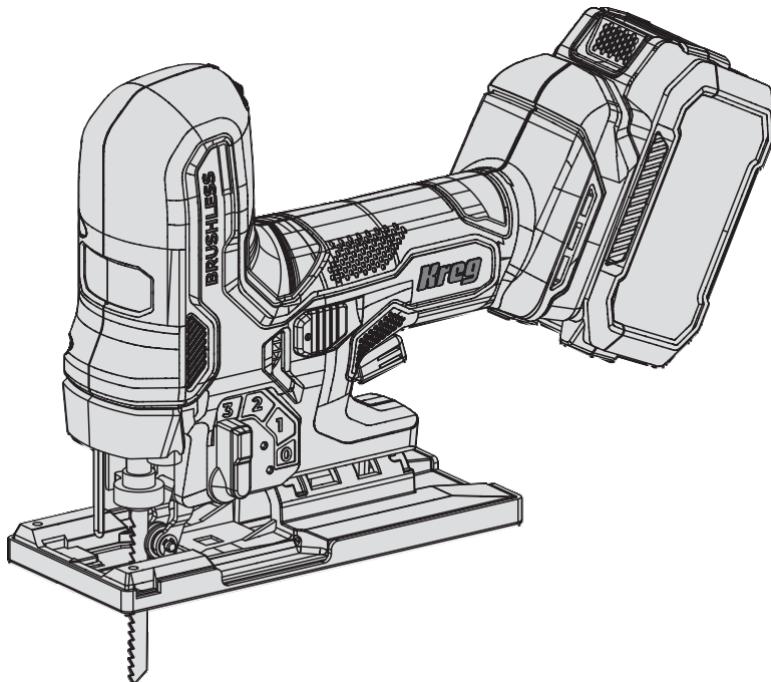
**[kregtool.com](http://kregtool.com)**

# MANUAL DEL USUARIO



## Sierra Caladora con mango de barril Ionic Drive™ de 20V de Kreg

Este manual se aplica al Artículo N.º KPTJS1000



**ADVERTENCIA** Todos los usuarios deben leer y seguir las instrucciones y precauciones de seguridad de este manual. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves. Guarde el manual para referencia futura.

### Estamos aquí para ayudar.

Queremos que tenga una experiencia excepcional en los proyectos de construcción.

Póngase en contacto con nosotros si tiene preguntas o necesita ayuda.

1-800-447-8638 | [technicalsupport@kregtool.com](mailto:technicalsupport@kregtool.com)

### Cuéntenos su experiencia.

Su opinión es importante. Y siempre estamos buscando formas de mejorar.

Comparta sus comentarios para que podamos seguir creciendo e innovando para usted.

[www.kregtool.com/feedback](http://www.kregtool.com/feedback)

# Índice

Uso previsto . . . . .	2	Cómo instalar la batería . . . . .	12
Precauciones de seguridad . . . . .	2	Funcionamiento .....	13
Pautas generales de seguridad . . . . .	2	Botón de encendido/ apagado .....	13
Advertencias de seguridad. . . . .	4	Config. de velocidad de la sierra .....	13
Pautas de seg. de baterías y cargadores .	5	Posición adecuada de la mano.....	14
Términos y definiciones . . . . .	8	Extracción de polvo .....	15
Especific. de la sierra caladora con mango de barril Ionic Drive™ de 20V de Kreg®. .	8	Realización de una aplicación.....	15
Prensamblaje . . . . .	9	Carga de la batería .....	16
Descripción del producto . . . . .	9	Mantenimiento .....	17
Ensamblaje . . . . .	10	Cuidado y limpieza.....	17
Instalación de la hoja.....	10	Eliminación adecuada de la batería .....	17
Cómo retirar la hoja . . . . .	10	Resolución de problemas .....	18
Ajuste del ángulo del bisel .....	11		
Actino de corte - Orbital o recto.....	11		

## Uso previsto

Esta sierra caladora con mango de barril Ionic Drive™ de 20V de Kreg® ha sido diseñada para el corte profesional de materiales como madera, acero, aluminio y plástico. **NO** utilizar en condiciones de humedad o en presencia de líquidos o gases inflamables. Cualquier otro uso no previsto de esta herramienta podría provocar lesiones corporales y podría causar la anulación de todas las garantías. Utilizar con baterías Blue Ion™ de Kreg únicamente.

## Precauciones de seguridad

### Pautas generales de seguridad

**ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas junto con esta herramienta eléctrica. El uso incorrecto de esta herramienta podría provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

**ADVERTENCIA** Este producto podría exponerlo a productos químicos, como el acrilonitrilo y otros compuestos químicos, que el estado de California reconoce como causantes de cáncer y daños reproductivos. Para obtener más información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**ADVERTENCIA** Taladrar, serrar, lijar y trabajar a máquina con productos de madera puede exponerlo al aserrín, una sustancia que el estado de California reconoce como causante de cáncer. Evite inhalar aserrín o use una máscara antipolvo u otras medidas de protección personal. Para obtener más información, visite [www.P65Warnings.ca.gov/wood](http://www.P65Warnings.ca.gov/wood).

**GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.**

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a una herramienta eléctrica que se conecta a la red eléctrica (con cable) o a una herramienta que funciona a batería (inalámbrica).

1. Seguridad en el área de trabajo
    - a. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas oscuras o desordenadas propician accidentes.
    - b. No use herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ambientes donde haya polvo, gases o líquidos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los gases.
    - c. Mantenga a los niños y transeúntes alejados mientras manipula una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que pierda el control del equipo.
  2. Seguridad eléctrica
    - a. Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas con conexión a tierra. Los enchufes sin modificar y los enchufes que coinciden reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
    - b. Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Hay un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
    - c. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a la humedad. Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
    - d. No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, jalar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
    - e. Cuando utilice la herramienta al aire libre, use un cable prolongador adecuado para exteriores para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
    - f. Si es inevitable usar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, use un suministro protegido con interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI). El uso de un GFCI reduce el riesgo de descarga eléctrica.
  3. Seguridad personal
    - a. Permanezca alerta, controle lo que está haciendo y use el sentido común cuando manipule una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras usa herramientas eléctricas puede derivar en lesiones corporales graves.
    - b. Utilice equipo de protección personal. Siempre use protección ocular. El uso de equipo de protección, como una máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, un casco o protección auditiva, en las condiciones apropiadas, reduce el riesgo de sufrir lesiones corporales.
    - c. Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación y/o a las baterías, levantarla o transportarla. Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o activar herramientas eléctricas con el interruptor encendido propicia accidentes.
    - d. Retire la llave de ajuste o de acople antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave de ajuste o de acople conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales.
    - e. No se estire para alcanzar la herramienta. Conserve el equilibrio y párese adecuadamente en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
    - f. Use la vestimenta adecuada. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. Las ropas holgadas, las alhajas y el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.
    - g. Si se suministran dispositivos para la conexión de accesorios con fines de recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de dispositivos de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.
    - h. No permita que la familiaridad obtenida por el uso frecuente de la herramienta reemplace las prácticas de trabajo seguro. Un descuido es suficiente para causar lesiones graves.
  4. Uso y mantenimiento de la herramienta eléctrica
    - a. No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta eléctrica que corresponda a su aplicación. La herramienta eléctrica correcta funcionará mejor y de forma más segura según las especificaciones con las que fue diseñada.
    - b. No use la herramienta si no puede encenderla y apagarla con el interruptor. Un equipo que no se puede controlar con el interruptor es peligroso y debe ser reparado.

- c. Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o retire la batería, si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de un arranque accidental.
  - d. Guarde las herramientas eléctricas que no estén en uso fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no saben utilizar la herramienta o no conocen sus instrucciones la manipulen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
  - e. Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas y accesorios. Revise que no haya piezas móviles mal alineadas o atascadas, piezas rotas o cualquier otra situación que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si detecta algún daño, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes se producen por herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.
  - f. Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte con mantenimiento adecuado y con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
  - g. Utilice la herramienta eléctrica, sus accesorios, brocas y demás elementos de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría resultar en una situación peligrosa.
  - h. Mantenga las manijas y las superficies de sujeción limpias, secas y libres de aceite o grasa. Las manijas y superficies de sujeción resbaladizas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.
5. Uso y mantenimiento de la herramienta a batería
- a. Recargue la herramienta únicamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador apropiado para un tipo batería puede generar un riesgo de incendio si se lo utiliza con otra batería.
  - b. Use las herramientas eléctricas con las baterías específicamente diseñadas para tal fin. El uso de otra batería puede causar un riesgo de incendio o lesiones.
  - c. Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de otros objetos de metal, como ganchos sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan realizar una conexión desde un terminal a otro.
  - d. En condiciones de uso extremo, la batería puede expulsar líquido. Evite tocarlo. Si entra en contacto en forma accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en los ojos, consulte con un médico. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
  - e. No use una batería o herramienta dañada o modificada. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento imprevisible y provocar incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
  - f. No exponga la batería al fuego o a temperaturas muy elevadas. El fuego o las temperaturas superiores a 265 °F (130 °C) pueden provocar una explosión.
  - g. Siga todas las instrucciones relativas a la carga y no cargue nunca la batería o la herramienta a batería excediendo el rango de temperatura indicado en el manual de instrucciones. Una carga incorrecta o fuera del rango de temperatura permitido puede destruir la batería y aumentar el riesgo de incendio.
6. Reparación
- a. Su herramienta eléctrica debe ser reparada por una persona capacitada. Indíquele al reparador capacitado que utilice exclusivamente piezas de repuesto originales para garantizar la seguridad de la herramienta.
  - b. Nunca repare baterías dañadas. La reparación de las baterías debe ser realizada por el fabricante o proveedores de servicio autorizados.

## Advertencias de seguridad de la sierra caladora

### Instrucciones de seguridad para todas las operaciones

**ADVERTENCIA** Mantenga las manos alejadas del área de corte y la hoja. Mantenga su otra mano en el mango auxiliar o en la carcasa del motor. Si sostiene la herramienta con ambas manos, no podrá sufrir un corte con la herramienta.

- Sostenga la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos. El contacto con un cable eléctrico activo podría hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta también se activen con electricidad y el operador sufra una descarga eléctrica.

- Utilice abrazaderas u otra forma práctica para asegurar y sostener la pieza de trabajo sobre una plataforma estable. Sostener la pieza de trabajo con la mano o contra el cuerpo no brinda estabilidad y podría provocar que pierda el control.
- Espere a que el motor se detenga por completo antes de retirar la hoja de la línea de corte. Las hojas en movimiento pueden impactar la pieza de trabajo y romperse, dañar la pieza de trabajo o causar la pérdida de control de la herramienta y posibles lesiones corporales.
- Mantenga las empuñaduras secas, limpias, libres de aceite y grasa. Esto permitirá un mejor control de la herramienta.
- Mantenga las hojas de corte afiladas. Las hojas gastadas pueden hacer que la sierra se desvíe o atasque bajo presión.
- Limpie su herramienta con frecuencia, especialmente después de usos prolongados. El polvo y la arena que contienen las partículas metálicas se acumula con frecuencia en las superficies interiores y podría provocar un peligro de descarga eléctrica.
- No opere esta herramienta durante períodos largos de tiempo. La vibración causada por el funcionamiento de esta herramienta puede causar lesiones permanentes en los dedos, las manos y los brazos. Utilice guantes para una mayor amortiguación, tome descansos frecuentes y limite el tiempo de uso diario.

#### **Instrucciones de seguridad adicionales**

- Conozca su herramienta eléctrica. Lea el manual del usuario detenidamente. Conozca sus aplicaciones y limitaciones, además de los peligros potenciales específicos relacionados con esta herramienta eléctrica. De esta manera, reducirá el riesgo de descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.
- Siempre use protección ocular con protectores laterales con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1 cuando ensamble piezas, opere la herramienta o realiza tareas de mantenimiento. De esta manera, reducirá el riesgo de sufrir lesiones graves.
- Proteja sus pulmones. Use una máscara facial o una máscara antipolvo cuando trabaje en zonas polvorrientas. De esta manera, reducirá el riesgo de sufrir lesiones graves.
- Proteja sus oídos. Use protección auditiva durante períodos prolongados de funcionamiento. De esta manera, reducirá el riesgo de sufrir lesiones graves.
- Las herramientas a batería no deben estar conectadas a un tomacorrientes; por lo tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento. Sea consciente de los posibles riesgos cuando no utilice su herramienta a batería o cuando cambie accesorios. De esta manera, reducirá el riesgo de descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.
- No coloque las herramientas a batería o sus baterías cerca del fuego o una fuente de calor. Esto reducirá el riesgo de explosiones y posibles lesiones.
- No golpee, deje caer ni dañe la batería. No use una batería o un cargador que haya sido descartado o que haya recibido un golpe fuerte. Una batería dañada puede explotar. Deseche las baterías descartadas o dañadas en forma adecuada e inmediatamente.
- Las baterías pueden explotar en presencia de una fuente de ignición, como una llama piloto. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves, nunca use un producto inalámbrico en presencia de una llama abierta. La explosión de una batería puede lanzar residuos y químicos. En caso de exposición, enjuague con agua inmediatamente.
- No cargue la herramienta a batería en un lugar mojado o húmedo. No use, almacene ni cargue baterías o productos en lugares con una temperatura inferior a los 50°F o superior a los 100°F. No guarde la herramienta en áreas exteriores ni en vehículos.
- En condiciones extremas de uso o temperatura, la batería puede perder líquido. Si el líquido entra en contacto con su piel, lave inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en sus ojos, enjuáguelos con agua limpia durante al menos 10 minutos, y luego busque atención médica en forma inmediata. De esta manera, reducirá el riesgo de sufrir lesiones graves.
- Guarde estas instrucciones. Consultelas con frecuencia y úselas para enseñarle a otros a usar esta herramienta. Si presta esta herramienta a otra persona, préstale también estas instrucciones.

## Pautas de seguridad de baterías y cargadores

La batería no está completamente cargada. Antes de usar la batería y el cargador, lea las instrucciones de seguridad debajo y siga los procedimientos de carga.

### LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

#### Instrucciones de seguridad importantes para todas las baterías

**ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas precautorias de las baterías y el producto. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

- No cargue ni utilice la batería en atmósferas explosivas, por ejemplo con presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Al insertar o retirar las baterías del cargador podría encender el polvo o los gases.
- NUNCA fuerce la batería para que entre en el cargador. NO modifique la batería para que entre en un cargador no compatible, ya que la batería podría romperse y provocarle lesiones graves. Consulte la tabla al final de este manual para ver la compatibilidad entre baterías y cargadores.
- Cargue las baterías únicamente con cargadores Kreg.
- NO salpique con agua u otros líquidos ni sumerja en agua u otros líquidos.
- NO permita que ingrese agua u otro líquido en la batería.
- No guarde ni use la herramienta y la batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 40 °C (104 °F) (como cobertizos o edificios construcciones de metal en el verano). Guarde las baterías en un lugar fresco y seco para mejorar su vida útil.

**Nota** No guarde la batería en una herramienta con el interruptor de encendido bloqueado. Nunca coloque cinta en el interruptor en posición ON (encendido).

- No incinere la batería incluso si estuviera muy dañada o completamente deteriorada. La batería podría explotar en caso de incendio. Al quemar una batería con iones de litio se generan humos y materiales tóxicos.
- No exponga una batería o artefacto al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a los 130 °C (265 °F) podría provocar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue las baterías o los artefactos fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. Si carga las baterías o artefactos de manera inadecuada o a temperaturas que superen el rango especificado, podría dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lave el área inmediatamente con agua y un jabón suave. Si el líquido de la batería entra en los ojos, mantenga los ojos abiertos y enjuague con agua durante 15 minutos o hasta que cese la irritación. Si se necesita atención médica, el electrolito de la batería está compuesto por una mezcla de carbonatos orgánicos líquidos y sales de litio.
- El contenido de los elementos abiertos de la batería puede causar irritación en las vías respiratorias. Salga al aire fresco. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
- El líquido de la batería puede ser inflamable si se expone a chispas o llamas.
- Nunca intente abrir la batería por ningún motivo. Si la carcasa de la batería está quebrada o dañada, no la inserte en el cargador. No aplaste la batería, ni la dañe o deje caer al suelo.
- No use una batería o cargador que haya recibido un golpe fuerte, se haya caído, al que le haya pasado por encima un vehículo o que se haya dañado de otra manera (que haya sido perforado con un clavo, golpeado con un martillo o aplastado con los pies). Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento imprevisible y provocar incendios, explosiones o riesgo de lesiones. Si una batería ha sido dañada, comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Kreg.

#### Recomendaciones de almacenamiento

El mejor lugar de almacenamiento es uno que sea fresco y seco, no expuesto a la luz solar directa y a calor o frío excesivos. Guardar las baterías completamente cargadas lejos del cargador.

## Instrucciones de limpieza de las baterías

Se podrá limpiar la suciedad y grasa del exterior de la batería con un trapo o cepillo suave no metálico. No utilice agua ni otras soluciones de limpieza.

### Baterías Blue Ion™

Algunas baterías incluyen un indicador de carga. Cuando se presiona y mantiene el botón del indicador de carga, las luces LED indicarán el nivel aproximado de carga restante. Este indicador no indica la funcionalidad de la herramienta y está sujeto a variaciones basadas en los componentes del producto, la temperatura y la aplicación del usuario final.

### Transporte

**ADVERTENCIA** Riesgo de incendio. No almacene ni transporte baterías de un modo en que los objetos de metal puedan entrar en contacto con los terminales expuestos de las baterías. Por ejemplo, no coloque las baterías en delantales, bolsillos, cajas de herramientas, cajas de kit de producto, cajones, etc., con objetos sueltos como clavos, tornillos, llaves, etc. Cuando transporte baterías individuales, asegúrese de que los terminales de la batería estén protegidos y bien aislados de los materiales que puedan entrar en contacto con ellos y provocar un cortocircuito.

**Nota** Las baterías de iones de litio no deben ser colocadas en el equipaje facturado en los aviones y deben estar protegidos de cortocircuitos si se colocan en el equipaje de mano.

## Instrucciones de seguridad importantes para todos los cargadores de baterías

**ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas precautorias de la batería y el producto. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

- NO intente cargar la batería con otros cargadores que no sean el cargador Kreg. Los cargadores Kreg y las baterías han sido diseñados de manera específica para ser utilizados en conjunto.
- Estos cargadores no están diseñados para usos diferentes al cargador de baterías recargables Kreg. Si usa estos cargadores para cargar otros tipos de baterías podría causar sobrecalentamiento o una explosión, lo cual puede provocar lesiones corporales, daños materiales, incendios, descargas eléctricas o electrocución.
- No exponga el cargador a la lluvia ni a la nieve.
- No permita que entre agua o algún otro líquido en el cargador.
- Tire del enchufe, no del cable, cuando desconecte el cargador. Esto disminuirá el riesgo de daños en el enchufe y el cable eléctrico.
- Asegúrese de que el cable se coloque de manera tal que nadie pueda pisarlo o tropezarse con él ni quede sujeto a daños o tensiones.
- No utilice un cable prolongador salvo que sea absolutamente necesario. El uso de un cable prolongador inadecuado podría causar un riesgo de incendio, descarga eléctrica o electrocución.
- Cuando utilice un cargador en exteriores, hágalo en un lugar seco y use un cable prolongador adecuado para exteriores para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- No desarme el cargador; comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Kreg cuando necesite una reparación. El reensamblaje incorrecto puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica, electrocución o incendio.
- El cargador está diseñado para funcionar con alimentación eléctrica estándar de 120 V para hogares. No intente usar otro tipo de voltaje.
- Los materiales extraños de naturaleza conductora, como el polvo de esmerilado, las virutas metálicas, la lana de acero, el papel aluminio o cualquier acumulación de partículas metálicas deben mantenerse alejados de las cavidades del cargador y las ranuras de ventilación.
- Desconecte el cargador del suministro eléctrico cuando no haya ninguna batería en la cavidad.

## Términos y definiciones

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. A continuación se indican los símbolos y sus definiciones:

	Símbolo de alerta de seguridad		Terminal de tierra
V	Voltaje	min	Minutos
Hz	Hertz	/min	Revoluciones o ciclos por minuto
A	Amperes	BPM	Golpes por minuto
W	Vatios	RPM	Revoluciones por minuto
— — —	Corriente continua		Velocidad sin carga
	Corriente alterna		Lea las instrucciones
	Corriente alterna o continua		Use protección ocular y auditiva
	Construcción de clase I (puesta a tierra)		
	Herramienta clase II (doble aislamiento)		

Especificaciones de la sierra caladora con mango de barril Ionic Drive™ de 20V de Kreg

**Listado ETL: KPTJS1000**

**20V CC máx.**

**no = 6.000–10.000 RPM**

### Pautas para el uso de cables prolongadores

Los cables prolongadores son solo para uso provisorio. No reemplazan la necesidad de instalación de tomacorrientes y cableado adecuado donde sea necesario.

En su área de trabajo:

1. Se deben utilizar cables prolongadores con un conductor de puesta a tierra en el equipo en todo momento.
2. Los cables prolongadores deben estar protegidos contra daños y no deben pasar por puertas o ventanas, ya que al cerrarse se podrían dañar los cables.
3. Los cables prolongadores deben tener un mínimo de 16 AWG y ser compatibles con las especificaciones del equipo en uso.
4. Los cables prolongadores deben inspeccionarse periódicamente para garantizar que el aislamiento y la conductividad de los cables no se vean comprometidos.
5. Los cables prolongadores no deben pasar por lugares con agua ni permitir que tengan conexiones que puedan estar expuestas a acumulaciones de agua.

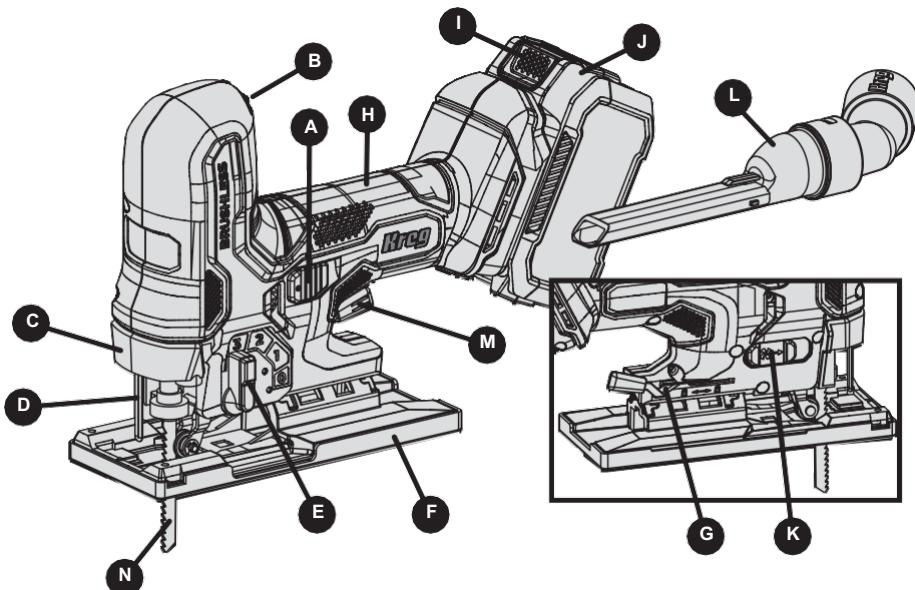
Cap. nominal Amperes @ 120 V	Longitud del cable prolongador					
	25'	50'	75'	100'	150'	200'
	Calibre del cable recomendado					
0 – 5	16	16	16	14	12	12
5,1 – 8	16	16	14	12	10	NR
8,1 – 12	14	14	12	10	NR	NR
12,1 – 16	12	12	NR	NR	NR	NR

*NR – No recomendado*

# Preensamblaje

Revise esta sección antes de comenzar. Asegúrese de tener a mano todas las herramientas y materiales y compare el paquete con los artículos enumerados en la sección Descripción del producto. Si falta algún artículo o está extraviado, no use este producto. Póngase en contacto con el equipo de Experiencia del Cliente o devuelva el producto al lugar de compra.

## Descripción del producto



Pieza	Descripción
A	Botón de encendido/ apagado
B	Selector de control de velocidad
C	Palanca de bloqueo de la hoja
D	Protección para dedos
E	Palanca de acción orbital
F	Base
G	Palanca de bisel

Pieza	Descripción
H	Mango
I	Botón de extracción de batería
J	Batería (opcional)
K	Interruptor del soplador de polvo
L	Accesorio de extracción de polvo
M	Interruptor de velocidad variable
N	Hoja de corte para madera

## Nivel de batería

	75–100% de carga
	51–74% de carga
	26–50% de carga

	<25% de carga
	Se debe cargar la batería cuando esta luz parpadea

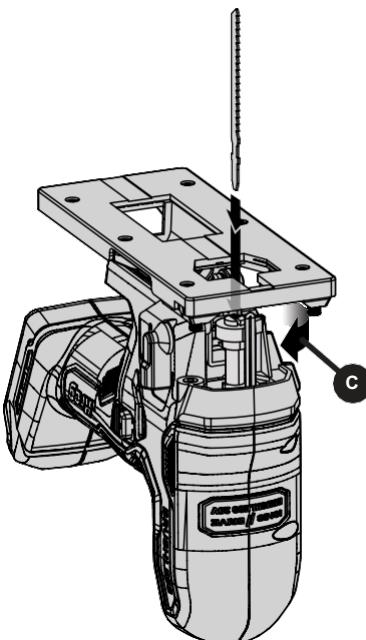
# Ensamblaje

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones corporales graves, apague la unidad y retire la batería antes de realizar ajustes o retirar/ instalar accesorios o complementos. Un arranque puede causar lesiones.

## Instalación de la hoja

**Nota** Estas sierras utilizan únicamente hojas de sierra con vástago en T.

- a. Apague la herramienta y retire la batería. Consulte la sección **Cómo instalar/ quitar la batería** en la página 11.
- b. Mantenga abierta la palanca de bloqueo de la hoja (C).
- c. Inserte la hoja con vástago en T en el mecanismo de sujeción al tiempo que guía la parte posterior de la hoja en la ranura de los rodillos guía. El vástago en T debe quedar completamente dentro del mecanismo de sujeción.
- d. Suelte la palanca de bloqueo de la hoja (C).



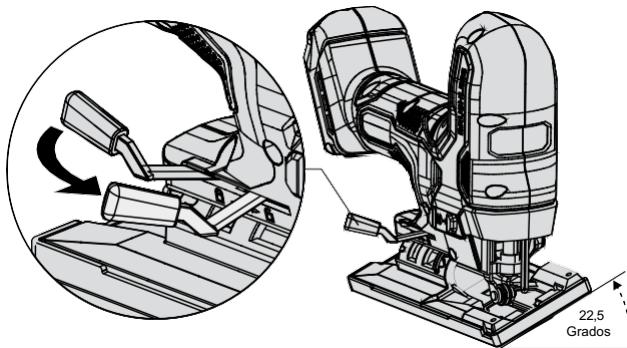
## Cómo retirar la hoja

**ADVERTENCIA** No toque las hojas usadas, ya que podrían estar muy calientes y provocarle lesiones corporales.

- a. Apague la herramienta y retire la batería. Consulte la sección **Cómo instalar/ quitar la batería** en la página 11.
- b. Mantenga abierta la palanca de bloqueo de la hoja (C).
- c. Con un ligero movimiento, la hoja se caerá.
- d. Suelte la palanca de bloqueo de la hoja (C).

## Ajuste del ángulo del bisel

- a. Para desbloquear la base, tire de la palanca de bisel (G) a un lado.
- b. Deslice la base (F) hacia adelante para liberarla de la posición de tope de  $0^\circ$  positivo.  
**Nota** El ángulo del bisel puede ajustarse a la izquierda o a la derecha a un máximo de  $45^\circ$  en cualquier dirección. Existen topes visibles a  $0^\circ$ ,  $22,5^\circ$  y  $45^\circ$ .
- c. Una vez que alcance el ángulo de bisel deseado, bloquee la base en su posición:

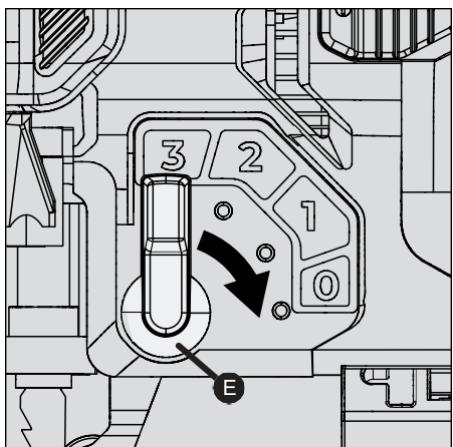


## Acción de corte - Orbital o recto

Esta sierra viene equipada para cortar de cuatro formas diferentes, tres tipos de corte orbital y uno recto. La acción orbital tiene un movimiento más agresivo de hoja y está diseñado para cortar materiales blandos como madera o plástico. La acción orbital ofrece un corte más rápido pero menos suave en el material. En una acción orbital, la hoja se mueve hacia adelante durante la oscilación del corte además del movimiento vertical.

**Nota** Nunca debe cortar metales o maderas duras con la acción orbital.

- a. Para ajustar la acción de corte, mueva la palanca de acción orbital (E) a una de las cuatro posiciones de corte: 0, 1, 2 y 3.
- b. La posición 0 es un corte recto. Las posiciones 1, 2 y 3 son de corte orbital. La agresividad del corte aumenta en la medida que la palanca de acción orbital (E) se ajuste de 1 a 3, siendo 3 el corte más agresivo.



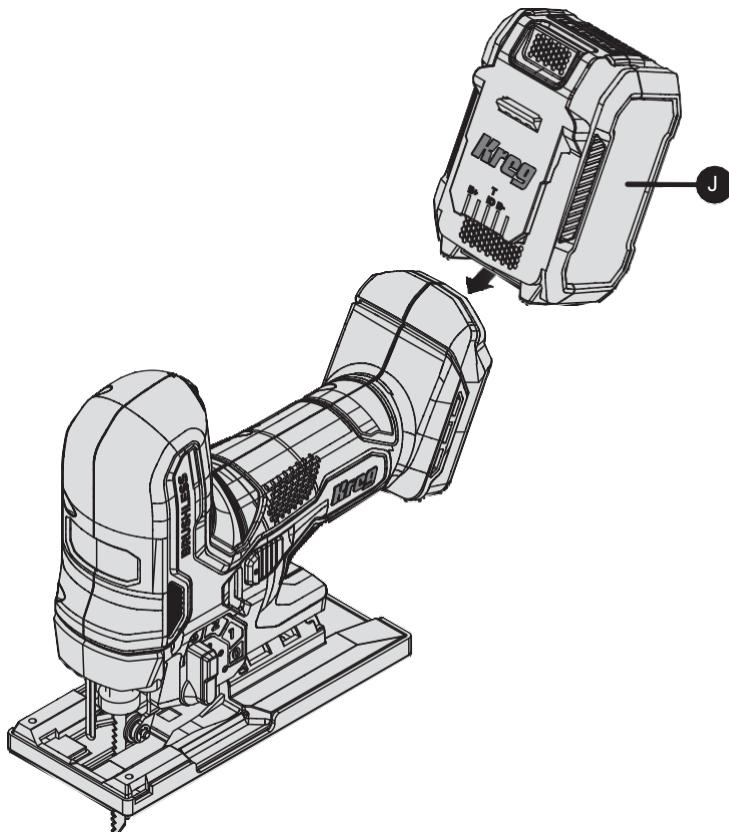
## Cómo instalar/ quitar la batería

**ADVERTENCIA** Asegúrese de que la herramienta esté apagada antes de insertar la batería.

**ADVERTENCIA** Esta herramienta debe utilizarse únicamente con baterías Blue Ion™ de Kreg.

**Nota** Para mejores resultados, asegúrese de que su batería esté completamente cargada.

1. Para instalar la batería (J) en el mango de la herramienta, alinee la batería con los rieles dentro del mango de la herramienta y deslícela hasta que la batería quede colocada firmemente en la herramienta. Asegúrese de que no se desenganche.
2. Para retirar la batería de la herramienta, presione el botón de extracción de la batería (I) y retire firmemente la batería del mango de la herramienta. Insértela en el cargador del modo descripto en la sección **Carga de la batería** en la página 16 de este manual.



# Funcionamiento

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones graves, apague la unidad y retire la batería antes de realizar algún ajuste o retirar/ instalar algún accesorio o complemento. Un arranque accidental puede causar lesiones.

## Botón de encendido/ apagado

**ADVERTENCIA** Asegúrese de que la herramienta esté apagada antes de insertar la batería.

- a. Para encender la sierra, presione el botón de encendido/ apagado (A) hacia adelante. Puede encender la sierra por unos segundos manteniendo el botón presionado. Para apagar la sierra cuando la ha encendido de esta manera, simplemente suelte el botón (A) y se deslizará hacia la posición de apagado.
- b. Para encender la sierra por periodos largos, presione la parte frontal del botón de encendido/ apagado (A) después de presionarlo hacia adelante pressing. De este modo, bloqueará la sierra para que continúe funcionando una vez que suelte el botón. Para apagar, presione la parte trasera del botón de encendido/ apagado para liberar el bloqueo.

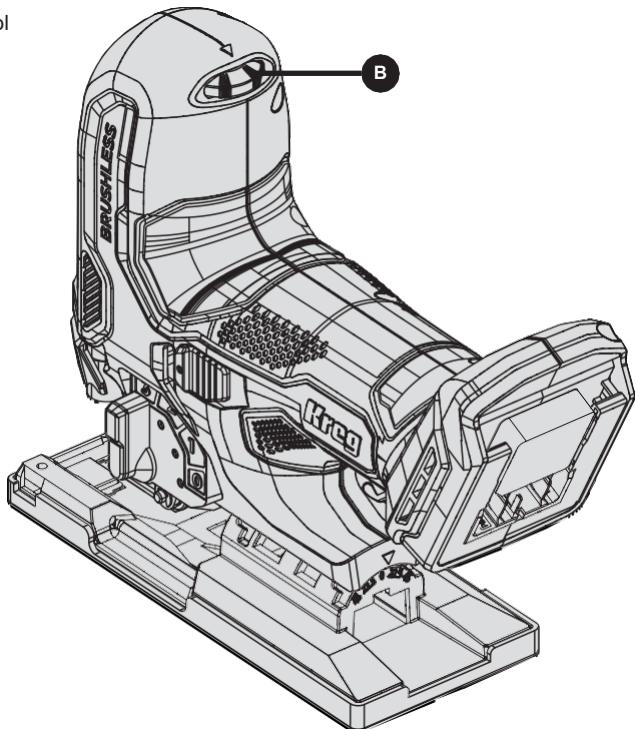
## Ajuste de velocidad de la sierra electrónica

- a. Gire el selector de control de velocidad hasta el nivel deseado (B).

**Nota** La configuración de Kreg es (en orden): 1, 2, 3, 4, 5, 6, A (Auto).

**Nota** Cuando la sierra está en modo Auto, funcionará en velocidad lenta al empezar el corte para garantizar la precisión y luego acelerará para lograr un corte uniforme y eficiente del material.

- b. Cuanto mayor sea el número, mayor será la velocidad de la sierra.
- c. La configuración requerida depende del grosor y el tipo de material.
- d. Use altas velocidades para aserrar materiales blandos como la madera.

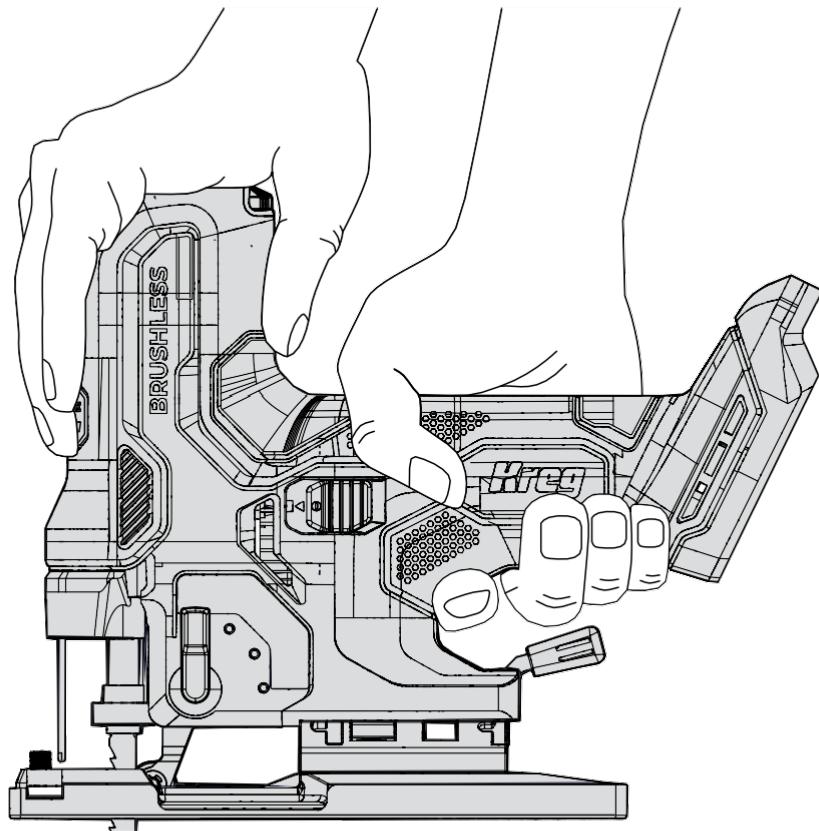


## Posición adecuada de las manos

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones graves, tenga SIEMPRE las manos en una posición adecuada, tal como se muestra en la figura debajo.

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones graves, sujeté SIEMPRE con firmeza en caso de que haya una reacción repentina.

Para mantener una posición de manos adecuada, debe colocar una mano en la manija principal y la otra mano en la parte superior de la carcasa del motor.

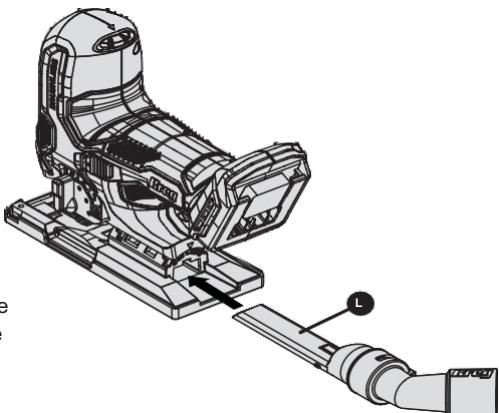


## Extracción de polvo/ soplado

### Extracción de polvo

La tolva de extracción de polvo en combinación con el accesorio de extracción de polvo (L) ayuda a extraer el polvo de la superficie de la pieza de trabajo, cuando se conecta a un sistema de extracción de polvo adecuado.

- a. Coloque el accesorio de extracción de polvo (L) en el protector de dedos hasta que haga un sonido de clic.
- b. Deslice la tolva de polvo desde la parte posterior de la herramienta hasta que se conecte en el accesorio de extracción de polvo (L). Asegúrese de que el extremo del adaptador esté hacia arriba.



### Soplado de polvo

Un sistema de soplado de polvo ayuda a despejar el área de corte del material de desecho creado por la hoja. Para activar el sistema:

- a. Deslice el Interruptor del soplador (K) hacia adelante para encender el soplador de polvo.

## Realización de una aplicación

**ADVERTENCIA** La sierra no debe operarse si no tiene la base colocada. De lo contrario, podría causar lesiones graves.

### Corte de madera

Sostenga correctamente la pieza de trabajo en todo momento. Use la velocidad mayor para cortar madera. No intente girar la herramienta cuando la hoja esté contra el material a cortar. Esto podría estancar el motor. Coloque la parte delantera de la base en el material al cortar y sostenga la base de la sierra firmemente contra la madera mientras la corte. No fuerce la herramienta; deje que la hoja corte a su propia velocidad. Cuando el corte esté completo, apague la sierra. Espere a que la hoja se detenga completamente y luego deje la sierra a un lado antes de liberar la pieza.

### Corte de cavidad

Un corte de cavidad o corte por inmersión es un corte que se realiza desde el interior de un área marcada, permitiéndole cortar una forma sin tener que comenzar desde un borde externo. Perfore un orificio de  $3/8"$  dentro del área a retirar y luego inserte la hoja en el orificio y corte hasta llegar a la línea.

### Corte de metales

Cuando corte láminas de metal, se recomienda sujetar una pieza de madera a la parte de abajo de la lámina; esto asegurará que se haga un corte limpio sin riesgo de vibración o rasgadura del metal. Siempre recuerde usar una hoja más fina para metales ferrosos (para aquellos que contengan mucho hierro); y use una hoja más gruesa para metales no ferrosos (que no contienen hierro). Use la velocidad mayor para cortar metales blandos (aluminio, cobre, latón, acero suave, cañería galvanizada, ductos de láminas de metal, etc.). Use la velocidad menor para cortar plásticos, azulejos, superficies laminadas, metales duros y hierro fundido.

# Carga de la batería

**ADVERTENCIA** El cargador está diseñado para funcionar con alimentación eléctrica estándar de 120 V para hogares. No intente usar otro tipo de voltaje.

**ADVERTENCIA** Desconecte el cargador del suministro eléctrico cuando no haya ninguna batería en la cavidad.

1. Enchufe el cargador en un tomacorriente apropiado.
2. Inserte y coloque correctamente la batería. La luz o las luces de carga de color rojo parpadeará/n constantemente durante la carga.
3. Cuando finalice la carga, la luz o las luces de carga de color rojo permanecerá/n encendida/s sin parpadear.
4. Si el cargador no realiza la carga significa que la batería está defectuosa, en cuyo caso la luz o las luces de carga permanecerá/n apagada/s. Comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Kreg si la luz o las luces en el cargador y en la batería permanece/n apagada/s.

**Nota** Consulte la etiqueta que se encuentra cerca de la luz o las luces de carga del cargador para conocer los patrones de parpadeo. Es posible que los cargadores antiguos tengan información adicional o no tengan una luz indicadora amarilla.

**Nota** Para retirar la batería, algunos cargadores requieren que presione el botón para liberar la batería.

## Retardo por batería caliente/ fría

Cuando el cargador detecta que una batería está demasiado caliente o demasiado fría, inicia automáticamente un Retardo por batería caliente/ fría y suspende la carga hasta que la batería alcance una temperatura adecuada. Luego el cargador pasará al modo de carga automática. Esta función garantiza la máxima vida útil de la batería.

Una batería fría se carga a una velocidad más lenta que una batería caliente.

El Retardo por batería caliente/ fría se indica mediante el parpadeo continuo de la luz roja o las luces rojas con la luz amarilla continuamente encendida. Una vez que la batería haya alcanzado la temperatura adecuada, la luz amarilla se apagará y el cargador retomará el procedimiento de carga.

## Notas importantes sobre la carga

- Para lograr una mayor vida útil y un mejor rendimiento, cargue la batería cuando la temperatura ambiente se encuentre entre los 18 °C y 24 °C (65 °F-75 °F). NO cargue la batería a una temperatura ambiente inferior a los 4,5 °C (40 °F) o superior a los 40 °C (104 °F).
- El cargador y la batería podrían estar calientes al tacto durante la carga. Esto es normal y no indica un problema.
- Puede cargar una batería en forma parcial cuando lo desee y ello no afectará la vida útil de la batería.

# Mantenimiento

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones graves, apague la herramienta y retire la batería antes de realizar ajustes o retirar/ instalar accesorios o complementos. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Su herramienta eléctrica ha sido diseñada para operar por un largo periodo de tiempo con un mantenimiento mínimo. Para garantizar un funcionamiento continuo y satisfactorio, cuide la herramienta adecuadamente y límpiela en forma regular.

## Cuidado y limpieza

**ADVERTENCIA** Sople con aire seco y limpio todas las ranuras de ventilación para eliminar la suciedad y el polvo al menos una vez por semana. Para reducir el riesgo de lesiones oculares, utilice siempre protección ocular que cumpla con la norma ANSI Z87.1 cuando realice este procedimiento.

**ADVERTENCIA** Nunca use solventes u otros productos químicos fuertes para limpiar las piezas no metálicas de la herramienta. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales plásticos utilizados en estas piezas. Use un paño humedecido solo con agua y jabón neutro. Nunca permita el ingreso de líquido en la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en líquido.

**ADVERTENCIA** Riesgo de descarga. Desconecte el cargador del tomacorriente de CA antes de limpiarlo.

Puede extraer suciedad y grasa del exterior del cargador usando un trapo o cepillo no metálico suave. No use agua ni ninguna solución de limpieza.

## Eliminación adecuada de la batería



Lleve su batería gastada a su distribuidor local para su reciclaje. En algunas áreas, es ilegal colocar baterías gastadas en los contenedores de residuos. También puede comunicarse con el centro de reciclaje local para obtener información sobre dónde desechar las baterías gastadas. No coloque las baterías en el programa de recolección a domicilio.

# Resolución de problemas

## Sierra caladora

Problema	Solución
Material combustible	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Retire la hoja y límpie con cuidado la hoja y los dientes con un limpiador específico para ese fin que se comercialice en el mercado.</li><li>■ Aumente la velocidad de avance. Si corta un material a una velocidad lenta podría causar marcas de quemaduras de la hoja.</li><li>■ Cambie la hoja. Consulte la sección <b>Cambio de hoja</b> en la página 10.</li></ul>
El motor se atora o se atasca	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Reduzca la velocidad de avance (el movimiento de la sierra a lo largo de la guía). Las maderas húmedas o duras requieren una velocidad de avance más lenta.</li><li>■ La línea de corte en la pieza de trabajo puede estar cerrando y pellizcando la hoja. Detenga el corte, retire la sierra de la pieza de trabajo y, luego, retome para ensanchar la línea de corte. Si el problema persiste, deseche la pieza de trabajo.</li><li>■ Retire la hoja y límpie con cuidado la hoja y los dientes con un limpiador específico para ese fin que se comercialice en el mercado.</li><li>■ Cambie la hoja. Consulte la sección <b>Cambio de hoja</b> en la página 10.</li></ul>
El motor se detiene luego de un uso prolongado	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Inspeccione la batería para detectar daños. Si los tiene, comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Kreg.</li><li>■ El interruptor y/o interruptor de bloqueo podría estar dañado o gastado. Comuníquese con el Servicio de Atención al cliente de Kreg.</li></ul>
Cortes ligeramente corridos de los 90°	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Revise la calibración del bisel. Consulte la sección <b>Ajuste del ángulo del bisel</b> en la página 11.</li></ul>

## Batería

Problema	Solución
La batería no se carga adecuadamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Revise el funcionamiento del receptáculo, enchufando una lámpara u otro artefacto.</li><li>■ Verifique que el receptáculo esté conectado a un interruptor de luz que desconecte la alimentación cuando apague las luces.</li><li>■ Si los problemas de carga persisten, comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Kreg.</li></ul>





## **EXPLORAR. CONSTRUIR. COMPARTIR.**

Somos creadores al igual que usted.  
Por eso nos encanta ver en lo que está trabajando.  
¡Comparta con la comunidad e inspírese!  
**#madewithKreg**

Obtenga planos gratuitos, recursos para proyectos y más.

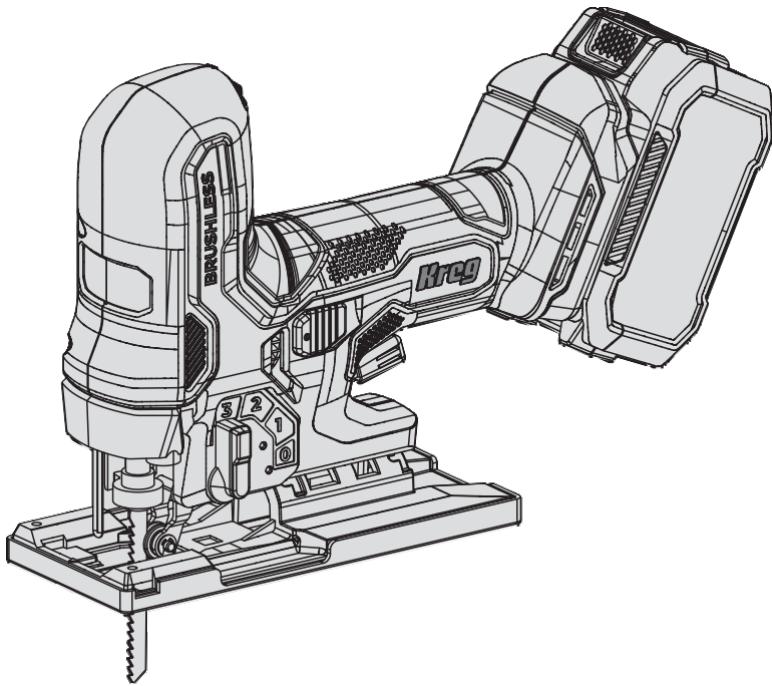
**kregtool.com**

# GUIDED'UTILISATION



## Scie sauteuse à poignée en baril Kreg 20 V Ionic Drive™

Le guide s'applique à l'article no. KPTJS1000.



**AVERTISSEMENT** Chaque utilisateur doit lire et suivre les instructions et les précautions de sécurité contenues dans le présent guide. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves. Conservez le guide pour toute référence ultérieure.

### Nous sommes là pour vous aider.

Notre objectif est de vous faire vivre une expérience exceptionnelle en matière de projets de construction. Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'aide, n'hésitez pas à nous contacter.

1 800 447-8638 | [technicalsupport@kregtool.com](mailto:technicalsupport@kregtool.com)

### Faites-nous part de votre expérience.

Votre avis compte. Et nous cherchons toujours à nous améliorer. Faites-nous part de vos commentaires afin que nous puissions continuer à nous développer et à innover pour vous.  
[www.kregtool.com/feedback](http://www.kregtool.com/feedback)

# Table des matières

Utilisation prévue . . . . .	2	Installation/Retrait du bloc-piles . . . . .	12
Mesures de sécurité . . . . .	2	Fonctionnement . . . . .	13
Consignes générales de sécurité . . . . .	2	Bouton marche/arrêt . . . . .	13
Avertissements de sécurité de la scie sauteuse . . . . .	4	Réglage de la vitesse de sciage électronique . . . . .	13
Lignes directrices en matière de sécurité concernant les piles et les chargeurs . . . . .	5	Position correcte des mains . . . . .	14
Termes et définitions . . . . .	8	Extraction de la poussière . . . . .	15
Caractéristiques de la Scie sauteuse à poignée en baril Kreg® 20 V Ionic Drive™ . . . . .	8	Réalisation d'une application . . . . .	15
Pré-assemblage . . . . .	9	Chargement de la pile . . . . .	16
Description du produit . . . . .	9	Entretien . . . . .	17
Assemblage . . . . .	10	Entretien et nettoyage . . . . .	17
Installation de la lame . . . . .	10	Élimination correcte des piles . . . . .	17
Retrait de la lame . . . . .	10	Dépannage . . . . .	18
Biseautage du sabot . . . . .	11		
Action de coupe – orbitale ou droite . . . . .	11		

## Utilisation prévue

Cette scie sauteuse à poignée en baril Kreg® 20 V Ionic Drive™ est conçue pour la découpe professionnelle du bois, de l'acier, de l'aluminium et des matériaux plastiques. N'utilisez PAS cette scie dans des conditions par temps humides ou en présence de liquides ou de gaz inflammables. Les autres utilisations sortent des attributs de cet outil et peuvent causer des dommages corporels et annuler toutes les garanties. À utiliser avec les piles Kreg Blue Ion™.

## Mesures de sécurité

### Consignes générales de sécurité

**AVERTISSEMENT** Lire toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et caractéristiques fournies avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

**AVERTISSEMENT** Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, notamment l'acrylonitrile et d'autres produits chimiques, qui sont reconnus par l'État de Californie comme étant cancérogènes et nocifs pour la reproduction. Pour plus d'informations, consultez le site [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**AVERTISSEMENT** Le perçage, le sciage, le ponçage ou l'usinage de produits en bois peuvent vous exposer à la poussière de bois, une substance reconnue par l'État de Californie comme cancérogène. Évitez d'inhaler la poussière de bois ou utilisez un masque antipoussière ou d'autres moyens de protection personnelle. Pour plus d'informations, consultez le site [www.P65Warnings.ca.gov/wood](http://www.P65Warnings.ca.gov/wood).

**CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

Dans les avertissements, le terme « outil électrique » fait référence à l'outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur pile (sans fil).

- 1. Sécurité de la zone de travail**
  - a. Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.
  - b. N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
  - c. Tenez les enfants et les passants à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions risquent de vous faire perdre le contrôle de l'outil.
- 2. Sécurité électrique**
  - a. Les fiches des outils électriques doivent être jumelées à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises de courant jumelées réduisent le risque de choc électrique.
  - b. Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru si votre corps est relié à la terre.
  - c. N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
  - d. N'abusez pas du cordon. N'utilisez jamais le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou enchevêtrés augmentent le risque d'électrocution.
  - e. Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à cet usage. L'utilisation d'un cordon adapté à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
  - f. Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT). L'utilisation d'un disjoncteur de fuite à la terre réduit le risque de choc électrique.
- 3. Sécurité personnelle**
  - a. Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
  - b. Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. Les équipements de protection tels que les masques à poussière, les chaussures de sécurité antidérappantes, les casques de protection ou les protections auditives, utilisés dans des conditions appropriées, réduiront les risques de blessures.
  - c. Prévenez les démarrages intempestifs. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou le bloc-piles, de lever ou de transporter l'outil. Porter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension des outils électriques dont l'interrupteur est en position de marche invite à des accidents.
  - d. Retirez toute clé de réglage ou clé à molette avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé ou une clé laissée attachée à une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
  - e. Ne vous étirez pas excessivement. Gardez toujours une bonne assise et un bon équilibre. Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
  - f. Portez des vêtements adéquats. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.
  - g. Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement de dispositifs d'extraction et de collecte des poussières, veillez à ce qu'ils soient raccordés et correctement utilisés. L'utilisation d'un système de collecte des poussières peut réduire les risques liés à la poussière.
  - h. Ne laissez pas la familiarité acquise par l'utilisation fréquente d'outils vous permettre de devenir complaisant et d'ignorer les principes de sécurité des outils. Un geste imprudent peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.
- 4. Utilisation et entretien des outils électriques**
  - a. Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez le bon outil électrique pour votre application. L'outil électrique approprié effectuera le travail mieux et de manière plus sûre à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
  - b. N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Tout outil électrique qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

- C. Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc-piles, s'il est détachable, de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger les outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
  - d. Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions d'utiliser l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
  - e. Entretenez les outils électriques et les accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou grippées, que les pièces ne sont pas cassées et que rien n'est susceptible d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'outil est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
  - f. Gardez les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus et dotés de tranchants bien affûtés risquent moins de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
  - g. Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les mèches, etc. conformément aux présentes instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.
  - h. Maintenez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité dans des situations inattendues.
5. Utilisation et entretien des outils à pile
- a. Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de bloc-piles peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-piles.
  - b. N'utilisez les outils électriques qu'avec les blocs-piles spécifiquement prévus à cet effet. L'utilisation de tout autre bloc-piles peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
  - c. Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, gardez-le à l'écart d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques susceptibles d'établir une connexion d'une borne à l'autre.
  - d. Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la pile; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide éjecté de la pile peut provoquer des irritations ou des brûlures.
  - e. N'utilisez pas un bloc-piles ou un outil endommagé ou modifié. Les piles endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
  - f. N'exposez pas un bloc-piles ou un outil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.
  - g. Suivez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas le bloc-piles ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.
6. Entretien
- a. Faites réparer l'outil par un réparateur qualifié qui n'utilisera que des pièces de rechange identiques. Cela permettra de garantir la sécurité de l'outil électrique.
  - b. Ne réparez jamais des blocs-piles endommagés. L'entretien des blocs-piles ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.

## Avertissements de sécurité de la scie sauteuse

### Consignes de sécurité pour les procédures de coupe

**AVERTISSEMENT** Gardez les mains à l'écart de la zone de coupe et de la lame. Gardez votre deuxième main sur la poignée auxiliaire ou le boîtier du moteur. Si les deux mains tiennent la scie, elles ne peuvent pas être coupées par la lame.

- Tenez l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une opération au cours de laquelle l'outil de coupe risque d'entrer en contact avec un câblage caché. Le contact avec un fil sous tension rendra également les parties métalliques exposées de l'outil électrique « sous tension » et pourrait provoquer un choc électrique à l'opérateur.

- Utilisez des pinces ou un autre moyen pratique pour fixer et soutenir la pièce sur une plateforme stable. Le fait de tenir l'ouvrage à la main ou contre son corps le rend instable et peut entraîner une perte de contrôle.
- Laissez le moteur s'arrêter complètement avant de retirer la lame du trait de scie (la fente créée par la coupe). Une lame en mouvement peut heurter la pièce à usiner et provoquer une rupture de la lame, des dommages à la pièce à usiner ou une perte de contrôle et, éventuellement, des blessures.
- Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Cela permet de mieux contrôler l'outil.
- Gardez les lames bien affûtées. Des lames émoussées peuvent faire dévier la scie ou la faire caler sous la pression.
- Nettoyez souvent votre outil, surtout après une utilisation intensive. La poussière et les gravillons contenant des particules métalliques s'accumulent souvent sur les surfaces intérieures et peuvent créer un risque d'électrocution.
- N'utilisez pas cet outil pendant de longues périodes. Les vibrations causées par le fonctionnement de cet outil peuvent provoquer des blessures permanentes aux doigts, aux mains et aux bras. Utilisez des gants pour amortir les chocs, faites des pauses fréquentes et limitez la durée d'utilisation quotidienne.

#### **Consignes de sécurité supplémentaires**

- Familiarisez-vous avec votre outil électrique. Lisez attentivement le guide d'utilisation. Apprenez ses applications et ses limites, ainsi que les dangers potentiels spécifiques liés à cet outil électrique. Le respect de cette règle réduira le risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure grave.
- Portez toujours une protection oculaire avec des écrans latéraux conformes à la norme ANSI Z87.1 lors de l'assemblage des pièces, de l'utilisation de l'outil ou de l'entretien. Le respect de cette règle réduira le risque de blessures graves.
- Protégez vos poumons. Portez un masque facial ou un masque antipoussière si l'opération est poussiéreuse. Le respect de cette règle réduira le risque de blessures graves.
- Protégez votre ouïe. Portez une protection auditive pendant les périodes d'utilisation prolongées. Le respect de cette règle réduira le risque de blessures graves.
- Les outils à pile n'ont pas besoin d'être branchés sur une prise électrique; ils sont donc toujours en état de marche. Soyez conscient des dangers possibles lorsque vous n'utilisez pas votre outil à pile ou lorsque vous changez d'accessoire. Le respect de cette règle réduira les risques d'électrocution, d'incendie ou de blessures graves.
- Ne placez pas les outils à pile ou leurs piles à proximité d'un feu ou d'une source de chaleur. Vous réduirez ainsi le risque d'explosion et de blessure.
- N'écrasez pas, ne faites pas tomber et n'endommagez pas le bloc-piles. N'utilisez pas un bloc-piles ou un chargeur qui est tombé ou qui a reçu un coup violent. Une pile endommagée est susceptible d'exploser. Mettez immédiatement au rebut de manière appropriée une pile tombée ou endommagée.
- Les piles peuvent exploser en présence d'une source d'allumage, telle qu'une lampe témoin. Pour réduire le risque de blessures graves, n'utilisez jamais un produit sans fil en présence d'une flamme nue. Une pile qui explose peut propulser des débris et des produits chimiques. En cas d'exposition, rincez immédiatement à l'eau.
- Ne chargez pas l'outil à pile dans un endroit humide ou mouillé. N'utilisez pas, ne rangez pas et ne chargez pas les blocs-piles ou les produits dans des endroits où la température est inférieure à 10 °C (50 °F) ou supérieure à 37 °C (100 °F). Ne les rangez pas à l'extérieur ou dans des véhicules.
- Dans des conditions d'utilisation ou de température extrêmes, une fuite de la pile peut se produire. Si le liquide entre en contact avec votre peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre en contact avec vos yeux, rincez-les à l'eau claire pendant au moins 10 minutes, puis consultez immédiatement un médecin. Le respect de cette règle réduira le risque de blessures graves.
- Conservez les présentes instructions. Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour instruire d'autres personnes susceptibles d'utiliser cet outil. Si vous prêtez cet outil à une autre personne, prêtez-lui également ces instructions.

## Lignes directrices en matière de sécurité concernant les piles et les chargeurs

Le bloc-piles n'est pas complètement chargé lorsqu'il sort de son emballage. Avant d'utiliser le bloc-piles et le chargeur, lisez les consignes de sécurité ci-dessous, puis suivez les procédures de chargement indiquées.

### LIRE LES INSTRUCTIONS DANS LEUR INTÉGRALITÉ

#### Consignes de sécurité importantes pour tous les blocs-piles

**AVERTISSEMENT** Lisez tous les avertissements de sécurité, toutes les consignes et toutes les marques d'avertissement concernant le bloc-piles, le chargeur et le produit. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- Ne chargez pas et n'utilisez pas le bloc-piles dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Insérer ou retirer le bloc-piles du chargeur peut enflammer la poussière ou les fumées.
- Ne forcez JAMAIS le bloc-piles dans le chargeur. NE modifiez PAS le bloc-piles de quelque manière que ce soit pour le faire rentrer dans un chargeur non compatible, car le bloc-piles risque de se rompre et de provoquer des blessures graves. Consultez le tableau à la fin de ce guide pour connaître la compatibilité des piles et des chargeurs.
- Ne chargez les blocs-piles que dans des chargeurs Kreg.
- N'éclabousssez PAS et n'immergez PAS dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- NE laissez PAS l'eau ou tout autre liquide pénétrer dans le bloc-piles.
- Ne rangez pas et n'utilisez pas l'outil et le bloc-piles dans des endroits où la température peut atteindre ou dépasser 40 °C (104 °F) (comme les hangars extérieurs ou les bâtiments en métal en été). Pour une durée de vie optimale, rangez les blocs-piles dans un endroit frais et sec.

**Remarque** Ne rangez pas les blocs-piles dans un outil dont l'interrupteur à gâchette est verrouillé. Ne bloquez jamais l'interrupteur à gâchette en position de marche.

- N'incinérez pas le bloc-piles, même s'il est très endommagé ou complètement usé. Le bloc-piles peut exploser dans un incendie. Des fumées et des matériaux toxiques se dégagent lors de la combustion des blocs-piles au lithium-ion.
- N'exposez pas un bloc-piles ou un appareil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.
- Suivez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas le bloc-piles ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.
- Si le contenu de la pile entre en contact avec la peau, lavez immédiatement la zone concernée avec de l'eau et du savon doux. Si le liquide de la pile entre en contact avec les yeux, rincez-les avec de l'eau pendant 15 minutes ou jusqu'à ce que l'irritation cesse. Si des soins médicaux sont nécessaires, l'électrolyte de la pile est composé d'un mélange de carbonates organiques liquides et de sels de lithium.
- Le contenu des piles ouvertes peut provoquer une irritation des voies respiratoires. Veillez à ce qu'il y ait de l'air frais. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
- Le liquide de la pile peut être inflammable s'il est exposé à une étincelle ou à une flamme.
- N'essayez jamais d'ouvrir le bloc-piles pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier du bloc-piles est fissuré ou endommagé, ne l'insérez pas dans le chargeur. N'écrasez pas, ne faites pas tomber et n'endommagez pas le bloc-piles. N'utilisez pas un bloc-piles ou un chargeur qui a reçu un coup violent, qui est tombé, qui a été écrasé ou qui a été endommagé de quelque manière que ce soit (par exemple, percé avec un clou, frappé avec un marteau, piétiné). Les piles endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure. Si un bloc-piles est endommagé, contactez le service d'expérience client de Kreg pour obtenir des instructions supplémentaires.

#### Recommandations en matière de rangement

Le meilleur lieu de rangement est un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'excès de chaleur ou de froid. Rangez le bloc-piles entièrement chargé hors du chargeur.

## Instructions de nettoyage du bloc-piles

La saleté et la graisse peuvent être enlevées de l'extérieur du bloc-piles à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse douce non métallique. N'utilisez pas d'eau ni de solution de nettoyage.

### Blocs-piles Blue Ion™

Certains blocs-piles comprennent un indicateur de charge. Lorsque le bouton de l'indicateur de charge est maintenu enfoncé, les DEL indiquent le niveau approximatif de charge restante. Cela n'indique pas la fonctionnalité de l'outil et est sujet à des variations en fonction des composants du produit, de la température et de l'application de l'utilisateur final.

## Transport

**AVERTISSEMENT** Risque d'incendie. Ne rangez pas, ne portez pas et ne transportez pas le bloc-piles de manière à ce que des objets métalliques puissent entrer en contact avec les bornes exposées de la pile. Par exemple, ne placez pas le bloc-piles dans un tablier, une poche, une boîte à outils, une trousse de produits, un tiroir, etc., avec des clous, des vis, des clés, des pièces de monnaie, des outils à main, etc. Lors du transport de blocs-piles individuels, veillez à ce que les bornes de la pile soient protégées et bien isolées des matériaux qui pourraient entrer en contact avec elles et provoquer un court-circuit.

**Remarque** Les blocs-piles au lithium-ion ne doivent pas être placés dans les bagages enregistrés dans les avions et doivent être correctement protégés contre les courts-circuits s'ils se trouvent dans les bagages à main.

## Consignes de sécurité importantes pour tous les chargeurs de piles

**AVERTISSEMENT** Lisez tous les avertissements de sécurité, toutes les consignes et toutes les marques d'avertissement concernant le bloc-piles, le chargeur et le produit. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- N'essayez PAS de charger le bloc-piles avec un chargeur autre qu'un chargeur Kreg. Les chargeurs et les blocs-piles Kreg sont spécifiquement conçus pour fonctionner de concert.
- Ces chargeurs ne sont pas destinés à d'autres usages que le chargement des blocs-piles rechargeables Kreg. Le chargement d'autres types de blocs-piles peut entraîner leur surchauffe et leur éclatement, ce qui peut provoquer des blessures, des dommages matériels, un incendie, un choc électrique ou une électrocution.
- N'exposez pas le chargeur à la pluie ou à la neige.
- Ne laissez pas l'eau ou tout autre liquide pénétrer dans le chargeur.
- Tirez par la fiche plutôt que par le cordon lorsque vous débranchez le chargeur. Vous réduirez ainsi le risque d'endommager la fiche et le cordon électriques.
- Veillez à ce que le cordon soit placé de manière à ce qu'on ne puisse pas marcher dessus, trébucher ou subir d'autres dommages ou contraintes.
- N'utilisez pas de rallonge à moins que cela ne soit absolument nécessaire. L'utilisation d'une rallonge inadaptée peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.
- Lorsque vous utilisez un chargeur à l'extérieur, prévoyez toujours un endroit sec et utilisez une rallonge adaptée à l'utilisation en extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
- Ne démontez pas le chargeur. Contactez le service à la clientèle de Kreg lorsqu'un une réparation est nécessaire. Un remontage incorrect peut entraîner un risque de choc électrique, d'électrocution ou d'incendie.
- Le chargeur est conçu pour fonctionner sur une alimentation électrique domestique standard de 120 V. N'essayez pas de l'utiliser sur une autre tension.
- Les matériaux étrangers de nature conductrice, tels que, mais sans s'y limiter, la poussière de meulage, les copeaux métalliques, la laine d'acier, le papier d'aluminium ou toute accumulation de particules métalliques, doivent être tenus à l'écart des cavités et des fentes d'aération du chargeur.
- Débranchez toujours le chargeur de l'alimentation électrique lorsqu'il n'y a pas de bloc-piles dans la cavité.

## Termes et définitions

L'étiquette de la perceuse peut comporter les symboles ci-dessous. Les symboles et leurs définitions sont les suivants :

	Symbole d'alerte de sécurité
V	Volts
Hz	Hertz
A	Ampères
W	Watts
—	Courant continu
	Courant alternatif
	Courant alternatif ou continu
	Construction de classe I (mise à la terre)
	Outil de classe II (double isolation)
	Borne de mise à la terre
min	Minutes
/min	Tour ou alternances par minute
BPM	Battements par minute
tr/min	Tours par minute
	Vitesse à vide
	Lire les instructions
	Porter des protections pour les yeux et les oreilles

Caractéristiques de la scie sauteuse à poignée en baril Kreg 20 V Ionic Drive™

**Certification ETL : KPTJS1000 20 V**

**Max CC**

**no = 6 000–10 000 tr/min**

### Lignes directrices pour l'utilisation des rallonges électriques

Les rallonges ne doivent être utilisées que temporairement. Elles ne remplacent pas la nécessité d'installer des prises de courant en un câblage adéquat, le cas échéant.

Dans votre zone de travail :

1. Des rallonges dotées d'un conducteur de mise à la terre doivent être utilisées en permanence.
2. Les rallonges doivent être protégées contre les dommages et ne doivent pas passer par des portes ou des fenêtres qui risqueraient de se fermer et d'endommager la rallonge.
3. Les rallonges doivent avoir un calibre minimum de 16 AWG et être adaptées à l'équipement utilisé.
4. Les rallonges doivent être inspectées périodiquement pour s'assurer que l'isolation et la conductivité des fils ne sont pas compromises.
5. Les rallonges ne doivent pas passer dans l'eau ou avoir des connexions susceptibles d'être exposées à l'accumulation d'eau.

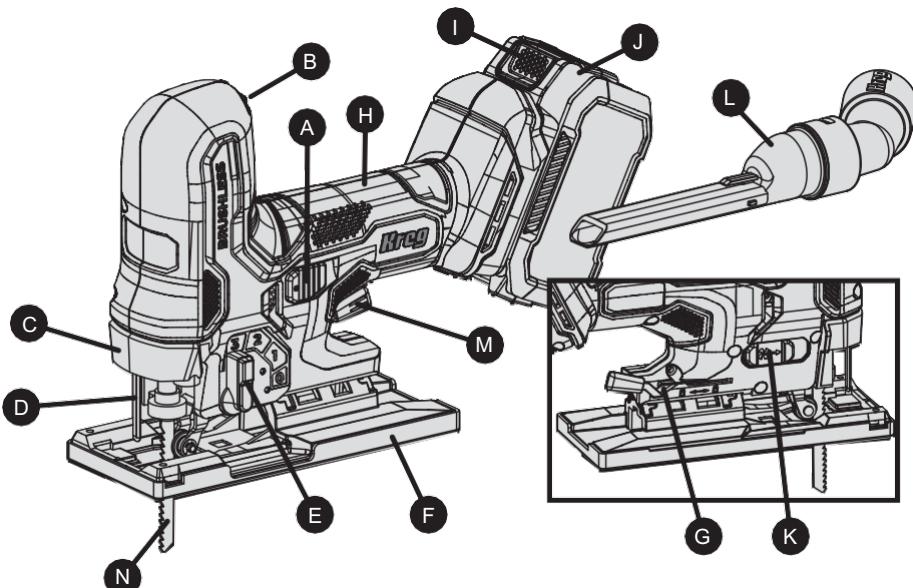
Ampères nominaux à 120 V	Longueur de la rallonge					
	25 pi	50 pi	75 pi	100 pi	150 pi	200 pi
	Calibre de fil recommandé					
0 à 5	16	16	16	14	12	12
5,1 à 8	16	16	14	12	10	NR
8,1 à 12	14	14	12	10	NR	NR
12,1 à 16	12	12	NR	NR	NR	NR

*NR : Non recommandé*

# Pré-assemblage

Consultez cette section avant de commencer. Assurez-vous d'avoir tous les outils/matériels à portée de main et comparez l'emballage avec les éléments énumérés dans la section Description du produit. Si un élément semble manquant ou perdu, n'utilisez pas le produit. Contactez le service clientèle de Kreg ou retournez le produit au lieu d'achat.

## Description du produit



Pièce	Description
A	Bouton marche/arrêt
B	Sélecteur de vitesses
C	Loquet de libération de la lame
D	Protège-doigts
E	Interrupteur d'action orbitale
F	Sabot
G	Levier à biseau du sabot

Pièce	Description
H	Poignée
I	Bouton de libération de la pile
J	Bloc-piles (en option)
K	Interrupteur marche/arrêt du dé poussiéreux
L	Accessoire de dé poussiéreux
M	Gâchette à vitesse variable
N	Lame à bois à coupe lisse

## Niveau de la pile

	75 à 100 % de charge
	51 à 74 % de charge
	26 à 50 % de charge

	< 25 % de charge
	Lorsque ce voyant clignote, le bloc doit être rechargé.

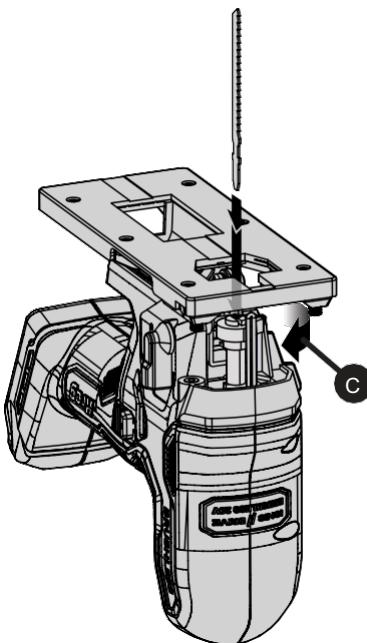
# Assemblage

**AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'appareil et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

## Installation de la lame

**Remarque** Ces scies sauteuses n'utilisent que des lames de scie sauteuse à tige en T.

- a. Mettez l'outil hors tension et retirez le bloc-piles. Reportez-vous à la section **Installation/Retrait du bloc-piles** à la page 11.
- b. Maintenez ouvert le loquet de libération de la lame (C).
- c. Insérez la tige en T dans le mécanisme du collier tout en guidant l'arrière de la lame dans la rainure des rouleaux de guidage. La tige doit être complètement à l'intérieur du mécanisme de serrage.
- d. Relâchez le loquet de libération de la lame (C).



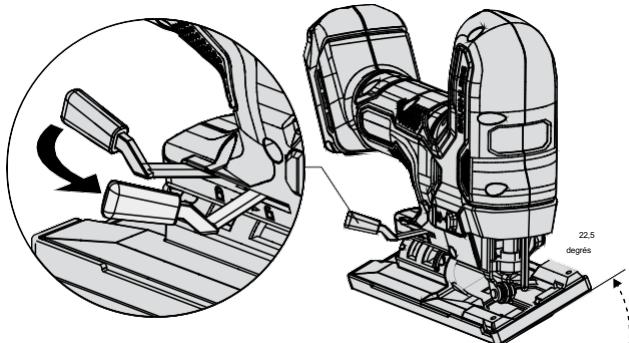
## Retrait de la lame

**AVERTISSEMENT** Ne touchez pas les lames usagées, car elles peuvent être chaudes. Des blessures peuvent en résulter.

- a. Mettez l'outil hors tension et retirez le bloc-piles. Reportez-vous à la section **Installation/Retrait du bloc-piles** à la page 11.
- b. Maintenez ouvert le loquet de libération de la lame (C).
- c. Une légère secousse suffit à faire tomber la lame.
- d. Relâchez le loquet de libération de la lame (C).

## Biseautage du sabot

- a. Débloquez le sabot en tirant le levier biseauté du sabot (G) sur le côté.
- b. Faites glisser le sabot (F) vers l'avant pour le libérer de la position de butée positive de 0°.  
**Remarque:** Le sabot peut être biseauté vers la gauche ou vers la droite jusqu'à un maximum de 45° dans l'une ou l'autre des directions. Des crans d'arrêt sont visibles à 0°, 22,5° et 45°.
- c. Une fois que l'angle de biseau souhaité est atteint, bloquez le sabot en position :

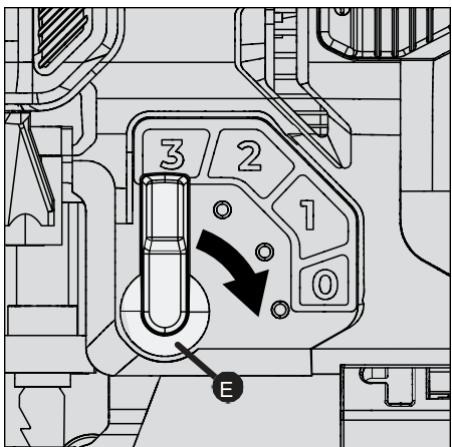


## Action de coupe – orbitale ou droite

Cette scie sauteuse est équipée de quatre mouvements de coupe, trois orbitaux et un droit. L'action orbitale a un mouvement de lame plus agressif et est conçue pour couper dans des matériaux tendres comme le bois ou le plastique. L'action orbitale permet une coupe plus rapide, mais avec une coupe moins régulière sur le matériau. En mode orbital, la lame se déplace vers l'avant pendant la course de coupe, en plus du mouvement de haut en bas.

**Remarque:** Le métal ou les bois durs ne doivent jamais être coupés en mode orbital.

- a. Pour régler l'action de coupe, déplacez le commutateur d'action orbitale (E) entre les quatre positions de coupe : 0, 1, 2 et 3.
- b. La position 0 correspond à une coupe droite. Les positions 1, 2 et 3 correspondent à une coupe orbitale. L'agressivité de la coupe augmente au fur et à mesure que le commutateur d'action orbitale (E) est réglé de 1 à 3, 3 étant la coupe la plus agressive.



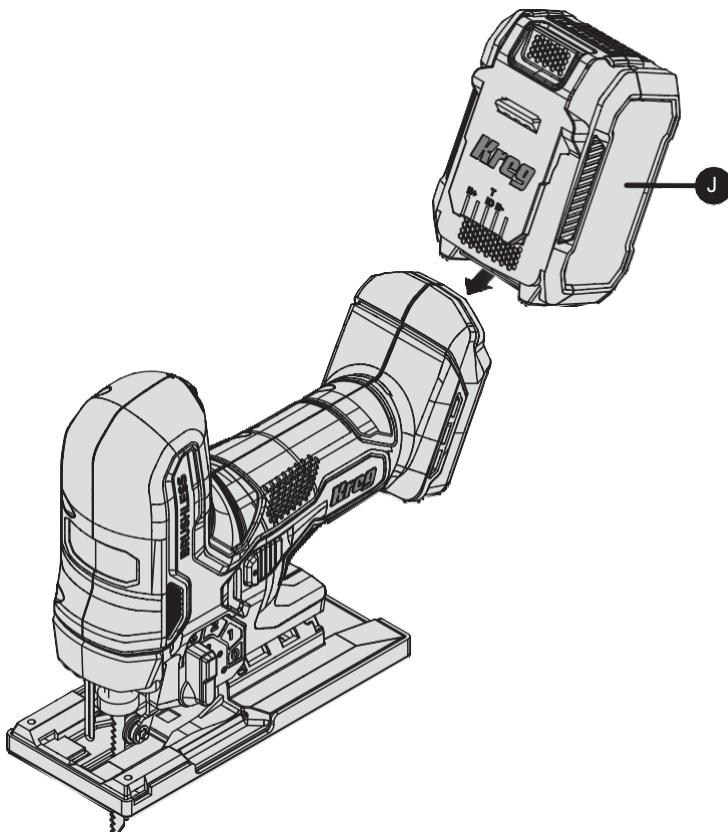
## Installation/Retrait du bloc-piles

**AVERTISSEMENT** Assurez-vous que l'outil est en position d'arrêt avant d'insérer le bloc-piles.

**AVERTISSEMENT** Cet outil est destiné à être utilisé uniquement avec les blocs-piles Kreg Blue Ion™.

**Remarque** Pour obtenir les meilleurs résultats, assurez-vous que votre bloc-piles est complètement chargé.

1. Pour installer le bloc-piles (J) dans la poignée de l'outil, alignez le bloc-piles avec les glissières à l'intérieur de la poignée de l'outil et faites-le glisser dans la poignée jusqu'à ce que le bloc-piles soit fermement installé dans l'outil. Veillez à ce qu'il ne se désengage pas.
2. Pour retirer le bloc-piles de l'outil, appuyez sur le bouton de libération (G) et tirez fermement le bloc-piles hors de la poignée de l'outil. Insérez-le dans le chargeur comme indiqué dans la section **Changement de la pile** du présent guide, à la page 16.



# Utilisation

**AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'appareil et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

## Bouton marche/arrêt

**AVERTISSEMENT** Assurez-vous que l'outil est en position d'arrêt avant d'insérer le bloc-piles.

- a. Pour démarrer la scie, poussez le bouton marche/arrêt (A) vers l'avant. La scie peut fonctionner pendant de courtes durées en maintenant le bouton enfoncé vers l'avant.  
Pour éteindre la scie, il suffit de relâcher le bouton (A), qui se remet en position d'arrêt.
- b. Pour faire fonctionner la scie plus longtemps, appuyez sur l'extrémité avant du bouton marche/arrêt (A) après l'avoir poussé vers l'avant. La scie est ainsi verrouillée et continue de fonctionner après le relâchement du bouton. Pour éteindre la scie, appuyez sur l'extrémité arrière du bouton marche/arrêt pour la débloquer.

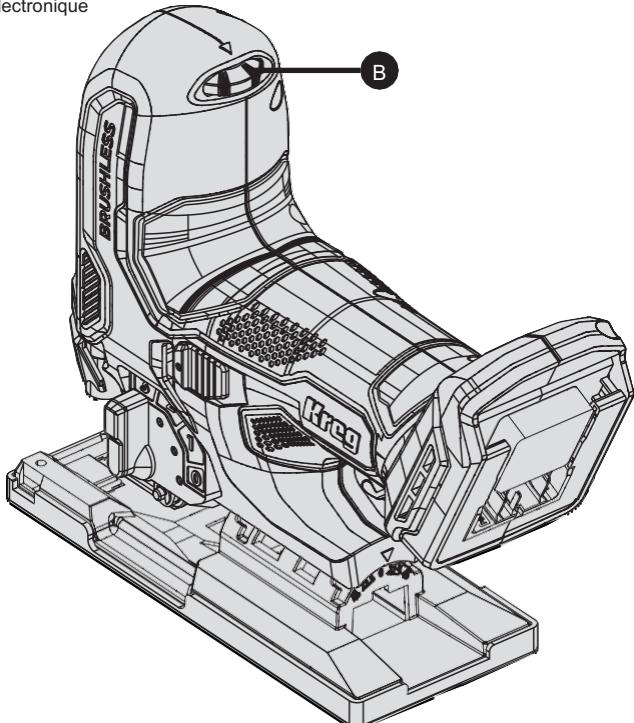
## Réglage de la vitesse de sciage électronique

- a. Tournez le sélecteur de vitesse au niveau désiré (B).

**Remarque** Les réglages Kreg sont les suivants (dans l'ordre) : 1, 2, 3, 4, 5, 6, A (Auto).

**Remarque** En mode Auto, la scie sauteuse tourne lentement au début de la coupe pour plus de précision, puis accélère pour une coupe régulière et efficace du reste du matériau.

- b. Plus le chiffre est élevé, plus la vitesse de sciage est importante.
- C. Le réglage requis dépend de l'épaisseur et du type de matériau.
- d. Utilisez des vitesses élevées pour scier des matériaux tendres tels que le bois.

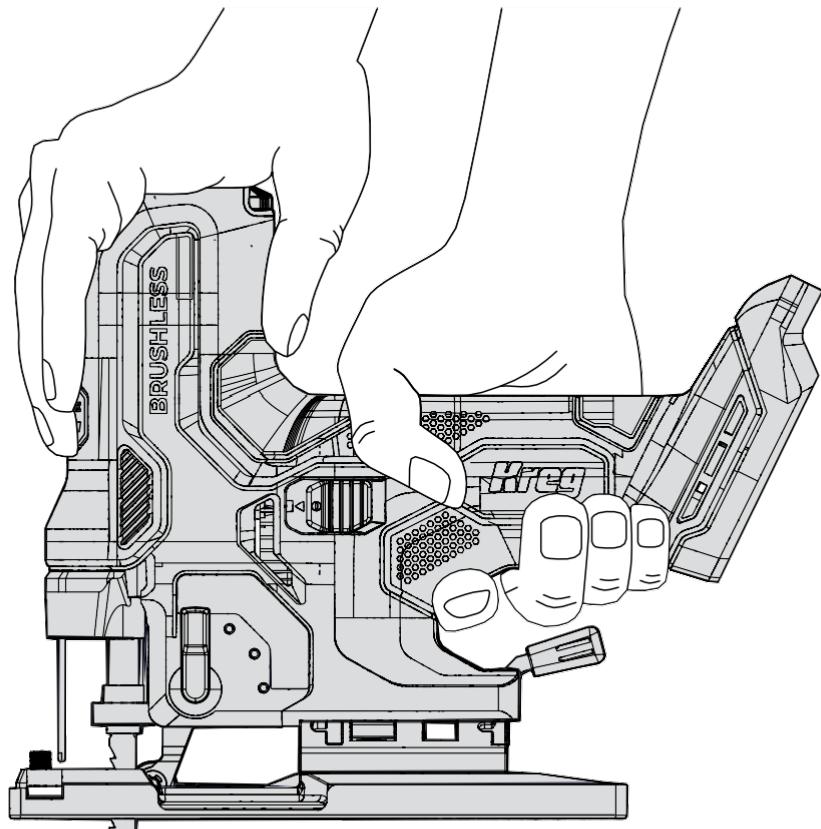


## Position correcte des mains

**AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de blessures graves, utilisez TOUJOURS la position correcte des mains, comme illustré.

**AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de blessures graves, tenez TOUJOURS fermement la poignée en prévision d'une réaction soudaine.

La position correcte des mains nécessite une main sur la poignée principale et une main sur le haut du boîtier du moteur.

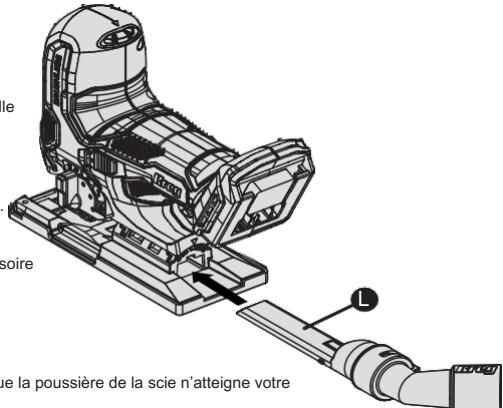


## Extraction/Soufflage de la poussière

### Extraction de la poussière

La goulotte d'extraction des poussières combinée à l'accessoire d'extraction des poussières (L) permet d'extraire les poussières de la surface de la pièce, lorsqu'elle est connectée à un système d'extraction des poussières approprié.

- a. Placez l'accessoire de dépoussiérage (L) sur le protège-doigts jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- b. Faites glisser la goulotte à l'arrière de l'outil jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans l'accessoire d'extraction de la poussière (L). Veillez à ce que l'extrémité de l'adaptateur soit orientée vers le haut.



### Soufflage de la poussière

Un système de soufflage de la poussière permet d'éviter que la poussière de la scie n'atteigne votre ligne de coupe. Pour activer le système :

- a. Faites glisser l'interrupteur du ventilateur (K) en position avant pour mettre en marche le ventilateur de soufflage de la poussière.

## Réalisation d'une application

**AVERTISSEMENT** La scie sauteuse ne doit pas être utilisée lorsque le sabot est retiré, faute de quoi vous risquez de vous blesser gravement.

### Coupe du bois

Soutenez toujours la pièce de manière adéquate. Utilisez le réglage de vitesse le plus élevé pour la coupe du bois. N'essayez pas de mettre l'outil en marche lorsque la lame est contre le matériau à couper. Le moteur pourrait se bloquer. Placez l'avant du sabot sur le matériau à couper et maintenez fermement le sabot de la scie sauteuse contre le bois pendant la coupe. Ne forcez pas l'outil; laissez la lame couper à sa propre vitesse. Lorsque la coupe est terminée, arrêtez la scie sauteuse. Laissez la lame s'arrêter complètement, puis posez la scie sur le côté avant de desserrer l'ouvrage.

### Découpe en poche

La découpe en poche ou en plongée consiste à découper à partir de l'intérieur d'une zone marquée, ce qui permet de découper une forme sans devoir commencer par un bord extérieur.

Percez un trou de 3/8 po à l'intérieur de la zone à découper, puis insérez la lame dans le trou et coupez jusqu'à la ligne.

### Découpe du métal

Pour couper des tôles de faible épaisseur, il est préférable de fixer du bois au bas de la tôle, ce qui permet d'obtenir une coupe nette sans risque de vibration ou de déchirure du métal. N'oubliez pas d'utiliser une lame plus fine pour les métaux ferreux (ceux qui ont une forte teneur en fer) et une lame plus grossière pour les métaux non ferreux (ceux qui n'ont pas de teneur en fer). Utilisez un réglage de vitesse élevé pour couper les métaux tendres (aluminium, cuivre, laiton, acier doux, tuyaux galvanisés, conduits, tôles, etc.). Utilisez une vitesse plus faible pour couper les plastiques, les carrelages, les stratifiés, les métaux durs et la fonte.

# Chargement de la pile

**AVERTISSEMENT** Le chargeur est conçu pour fonctionner sur une alimentation électrique domestique standard de 120 V. N'essayez pas de l'utiliser sur une autre tension.

**AVERTISSEMENT** Débranchez toujours le chargeur de l'alimentation électrique lorsqu'il n'y a pas de bloc-piles dans la cavité.

1. Branchez le chargeur sur une prise de courant appropriée.
2. Insérez le bloc-piles et mettez-le en place. Le(s) voyant(s) rouge(s) clignote(nt) en continu pendant la charge.
3. La charge est terminée lorsque le(s) voyant(s) de charge rouge reste(nt) allumé(s) en permanence.
4. Le chargeur ne recharge pas un bloc-piles défectueux, ce qui peut être indiqué par le fait que le(s) voyant(s) de charge reste(nt) éteint(s). Contactez le service à la clientèle de Kreg si le(s) voyant(s) du chargeur et du bloc-piles reste(nt) éteint(s).

**Remarque** Consultez l'étiquette située près du(des) voyant(s) de charge sur le chargeur pour connaître les schémas de clignotement. Les chargeurs plus anciens peuvent comporter des informations supplémentaires et/ou ne pas avoir de voyant jaune.

**Remarque** Pour retirer le bloc-piles, certains chargeurs nécessitent d'appuyer sur le bouton de déverrouillage du bloc-piles.

## Temporisation de bloc chaud/froid

Lorsque le chargeur détecte un bloc-piles trop chaud ou trop froid, il démarre automatiquement une temporisation de bloc chaud/froid, suspendant la charge jusqu'à ce que le bloc-piles ait atteint une température appropriée. Le chargeur passe ensuite automatiquement au mode de charge du bloc-piles. Cette fonctionnalité garantit une durée de vie maximale du bloc-piles.

Un bloc-piles froid peut se charger plus lentement qu'un bloc-piles chaud.

La temporisation du bloc chaud/froid est indiquée par le clignotement continu du voyant rouge et l'allumage continu du voyant jaune. Une fois que le bloc-piles a atteint une température appropriée, le voyant jaune s'éteint et le chargeur reprend la procédure de chargement.

## Remarques importantes concernant la charge

- La durée de vie la plus longue et le meilleur rendement peuvent être obtenus si le bloc-piles est chargé lorsque la température de l'air est comprise entre 18 °C et 24 °C (65 °F-75 °F). NE chargez PAS le bloc-piles lorsque la température est inférieure à +4,5 °C (+40 °F) ou supérieure à +40 °C (+104 °F).
- Le chargeur et le bloc-piles peuvent devenir chauds au toucher pendant la charge. Ce phénomène est normal et n'indique pas un problème.
- Vous pouvez charger un bloc-piles partiellement utilisé quand vous le souhaitez, sans effet néfaste sur la pile.

# Entretien

**AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'appareil et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

Votre outil électrique a été conçu pour fonctionner pendant une longue période avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement satisfaisant et continu dépend d'un entretien correct de l'outil et d'un nettoyage régulier.

## Entretien et nettoyage

**AVERTISSEMENT** Soufflez la saleté et la poussière par tous les orifices d'aération avec de l'air propre et sec au moins une fois par semaine. Pour minimiser le risque de blessure aux yeux, portez toujours une protection oculaire homologuée ANSI Z87.1 lors de l'exécution de cette procédure.

**AVERTISSEMENT** N'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits chimiques puissants pour nettoyer les pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques risquent d'affaiblir les matériaux plastiques utilisés dans ces pièces. Utilisez un chiffon humidifié uniquement avec de l'eau et du savon doux. Ne laissez jamais un liquide pénétrer à l'intérieur de l'outil; n'immergez jamais une partie de l'outil dans un liquide.

**AVERTISSEMENT** Risque de choc électrique. Débranchez le chargeur de la prise secteur avant de le nettoyer.

La saleté et la graisse peuvent être enlevées de l'extérieur du bloc-piles à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse douce non métallique. N'utilisez pas d'eau ni de solution de nettoyage.

## Élimination correcte des piles



Veuillez rapporter vos blocs-piles usagés à votre revendeur local pour qu'il les recycle. Dans certaines régions, il est illégal de jeter les blocs-piles usagés à la poubelle. Vous pouvez également contacter votre centre de recyclage local pour savoir où déposer les blocs-piles usagés. Ne les mettez pas au recyclage.

# Dépannage

## Scie sauteuse

Problème	Solution
Matériau brûlant	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Retirez la lame et nettoyez soigneusement la lame et les dents à l'aide d'un nettoyant pour lame disponible sur le marché.</li><li>■ Augmentez la vitesse de coupe. Une coupe trop lente dans un matériau peut provoquer des marques de brûlure sur la lame.</li><li>■ Remplacez la lame. Reportez-vous à la section <b>Remplacement de la lame</b> à la page 10.</li></ul>
Le moteur se bloque ou s'arrête	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Réduisez la vitesse d'avance (mouvement de la scie le long du rail). Les bois humides ou durs nécessitent une vitesse d'avance plus lente.</li><li>■ Le trait de scie de la pièce peut se refermer et pincer la lame. Arrêtez la coupe, retirez la scie de la pièce et recommencez la coupe pour élargir le trait de scie. Si le pincement persiste, mettez la pièce au rebut.</li><li>■ Retirez la lame et nettoyez soigneusement la lame et les dents à l'aide d'un nettoyant pour lame disponible sur le marché.</li><li>■ Remplacez la lame. Reportez-vous à la section <b>Remplacement de la lame</b> à la page 10.</li></ul>
Le moteur cesse de fonctionner après une utilisation prolongée.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Inspectez la pile pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée. Si elle est endommagée, contactez le service à la clientèle de Kreg.</li><li>■ L'interrupteur et/ou le dispositif de verrouillage de l'interrupteur peuvent être endommagés ou usés. S'ils sont endommagés ou usés, contactez le service à la clientèle de Kreg.</li></ul>
Coupes légèrement décalées de 90°	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Vérifier l'étalonnage du biseau. Reportez-vous à la section <b>Réglage de l'angle de biseau</b> à la page 11.</li></ul>

## Pile

Problème	Solution
Le bloc-piles ne se charge pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Vérifiez le fonctionnement de la prise en y branchant une lampe ou un autre appareil.</li><li>■ Vérifiez si le réceptacle est connecté à un interrupteur d'éclairage qui coupe l'alimentation lorsque vous éteignez les lumières.</li><li>■ Si les problèmes de charge persistent,appelez le service à la clientèle de Kreg.</li></ul>





## **EXPLORER. BÂTIR. PARTAGER.**

Nous sommes des créateurs comme vous.  
C'est pourquoi nous aimons voir ce sur quoi vous travaillez.  
Partagez avec la communauté et laissez-vous inspirer!

#madewithKreg

Obtenez des plans gratuits, des ressources de projet et plus encore.

[kregtool.com](http://kregtool.com)